

**CENTRO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO DE
DEMOGRAFÍA (CELADE)**

**MANUAL DEL EMPADRONADOR
URUGUAY 1975**



**MANUAL DEL EMPADRONADOR
V CENSO DE POBLACION
III DE VIVIENDAS**



REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS
DIRECCION GRAL. DE ESTADISTICA Y CENSOS

RA"

INDICE

	Pág.
INTRODUCCION.....	3
Funciones del Empadronador.....	7
Principales obligaciones del Empadronador.....	7
Lo que no debe hacer el Empadronador.....	8
Aclaraciones para el Uso del Manual.....	8
Plan de trabajo.....	9
Zonas Amanzanadas.....	11
Zonas no Amanzanadas.....	13
El Día del Censo.....	14
Cómo debe encarar la entrevista.....	14
Rechazo de la entrevista.....	15
Cómo procederá cuando en una Vivienda no responden a su llamado.	15
PRINCIPALES DEFINICIONES.....	16
LOS CUESTIONARIOS CENSALES.....	18
LA HOJA DE CONTROL.....	18
LA BOLETA CENSAL.....	22
Nº de la Boleta.....	22
A - Identificación.....	22
B - Condición de Ocupación de la Vivienda.....	23
C - Hogares en la Vivienda.....	24
D - Tipo de Vivienda.....	30
E - Datos de la Vivienda Particular.....	36
1 - Paredes exteriores de la Vivienda - Materiales predomi-	36
nantes.....	
2 - Origen del Agua de la Vivienda.....	38
3 - Sistema de Abastecimiento de Agua de la Vivienda.....	39
4 - Servicio de Alumbrado de la Vivienda.....	41
F - Datos del Hogar Particular.....	41
1 - Número de Orden del Hogar dentro de la Vivienda.....	41
2 - Servicio Sanitario: W.C., Taza Turca., Letrina, etc.....	42
3 - Servicio de Ducha o Bañera.....	44
4 - Pieza de Cocina.....	46
5 - Principal combustible utilizado para cocinar.....	49
6 - Tenencia del Hogar.....	49
7 - Habitaciones del Hogar.....	50
G - Datos de las Personas.....	52
I - Características Generales - Para todas las personas.....	54
II - Características Educativas - Para las personas de	67
6 y más años.....	
III - Características Ocupacionales - Para las Personas de	72
12 y más años.....	
IV - Otras Características - Para las mujeres de 15 y más	83
años.....	
Resumen de Personas del Hogar.....	87
RECUESTO PRELIMINAR DE VIVIENDAS, HOGARES Y PERSONAS.....	88

INTRODUCCION

AÑO	HABITANTES	VIVIENDAS	HOGARES
1963	2.600.000	765.000	1.000.000
1973	?	?	?

¿Recordaba usted que ya han pasado diez años desde que levantamos el último Censo General de Población y Viviendas? Bien, diez años es el plazo máximo que puede existir entre dos Censos si se quiere mantener al día el conocimiento del nivel, composición y crecimiento de la Población y las Viviendas del País. Por ello, el próximo 24 de octubre - "DÍA DEL CENSO" - realizaremos otro Censo General de Población, Viviendas y Hogares.-

QUE ES UN CENSO

Todos tenemos una noción general, más o menos aproximada, sobre el "para qué" sirve un Censo aunque más no sea, el saber cuántos somos - pero no tanto, sobre qué es un Censo General. Comencemos, pues, por definir de una manera precisa qué es un Censo General de Población, Viviendas y Hogares.-

UN CENSO GENERAL DE POBLACION, VIVIENDAS Y HOGARES ES UN CONJUNTO DE OPERACIONES DESTINADAS A RECOGER, RECOPIRAR, EVALUAR Y PUBLICAR DATOS REFERENTES A TODOS LOS HABITANTES, VIVIENDAS Y HOGARES DEL PAIS.

La novedad, respecto al Censo anterior, es que éste será también un Censo de Hogares. La razón es muy simple, como usted ya se habrá dado cuenta: una misma Vivienda puede estar habitada por más de un Hogar (algunas, por varios Hogares).-

EMPADRONAMIENTO

Como habrá visto, son varias operaciones divididas en cuatro etapas principales de las cuales, en la primera, Recolección de los datos o Empadronamiento, usted intervendrá como Empadronador.-

Imagínese que a la Hora Cero del "Día del Censo" se saca una fotografía de todo el País a la vez. Pues bien, el Empadronamiento será como un Inventario de todas las Personas, Hogares y Viviendas del País, que habrían aparecido en esa fotografía sacada exactamente a la Hora Cero del "Día del Censo".-

De ahí que no se registrarán los datos de los fallecidos antes ni

de los nacidos después de esa hora: no habrían aparecido (con vida en esa fotografía.-
¿Dónde registrará a las Personas? Donde fueron fotografiadas, contes tará usted enseguida. Exactamente. Cada persona será empadronada en el Hogar donde durmió la noche anterior al "Día del Censo".-

IMPORTANCIA DEL EMPADRONAMIENTO

El Empadronamiento tiene una importancia fundamental: de él depende el grado de validez del Censo. Las tres etapas posteriores y por lo tanto todo el Censo, pierden sentido si el Empadronamiento no es co rrecto. De ahí que deba ser Total y Exacto.-

Total, en cuanto que deben registrarse todos los datos que se soli citan en los Cuestionarios Censales, a todas las Personas, Hogares y Viviendas del País.-

Exacto, esto es, usted debe registrar fielmente todos los datos que le declaren sus empadronados, sin omitir, modificar o inventar nin guno.-

Para que el Empadronamiento pueda ser realizado en un sólo día con el máximo de perfección, se habrán necesitado miles de horas de tra bajo previo de una gran cantidad de personas, incluido usted. Todo converge en el "Día del Censo" en que usted, nosotros y muchos miles más de personas intervendremos en el Operativo Censal.

De la responsabilidad que usted y todos pongamos en la tarea, depen derá el éxito del Censo.-

Estamos seguros de que nos brindará toda su colaboración. Se lo agra decemos desde ya.-

UTILIDAD DE LOS CENSOS

Acompañando este Manual usted recibió una Hoja de Control y una Bo leta Censal. Con toda seguridad, empezó por leer los Cuestionarios Censales antes que el Manual.-

Su primera inquietud habrá sido saber "para qué eran".-

Se habrá dado cuenta de que en la Hoja de Control debe anotar las - direcciones de todos los locales (Viviendas, o no) y Hogares que e xistan en su Sector de Empadronamiento.-

En la primer ojeada a la Boleta Censal le habrá llamado la atención que debe repetir en cada Boleta la Ubicación Geográfica de la Hoja de Control; por los títulos de las grandes Secciones en que se divi de la Boleta, habrá visto que se solicitan datos de la Vivienda Par ticular, del Hogar Particular y de cada uno de los integrantes del Hogar - Particular o Colectivo - que haya dormido allí la noche an-

terior al Día del Censo.-

Leyendo más detenidamente se habrá dado cuenta de que no se trata sólo de saber "cuántos somos", sino también de saber otros datos, algunos de los cuales le parecieron importantes, otros, no tanto y otros de los que no tiene idea de "para qué sirven" ¿verdad?.-

A usted, que en definitiva es quien va a solicitar esos datos, le interesa saber para qué sirven, qué utilidad tienen. Por qué, por ejemplo, importa averiguar si el Hogar que ocupa la Vivienda es Particular o Colectivo; por qué es tan importante distinguir si en esa Vivienda habita un único Hogar Particular, o es compartida por dos o más Hogares Particulares; por qué no se solicitan datos de una Vivienda Colectiva y sí de una Particular; por qué todos esos datos sobre cada uno de los integrantes del Hogar que haya dormido allí la noche anterior al Día del Censo, etc.-

La información que se solicita en este Censo tiene múltiples aplicaciones. Le resumiremos las más importantes. A medida que avance en la lectura del Manual usted mismo irá descubriendo el resto. Comprobará como todas las preguntas, además de tener su razón de ser, están íntimamente relacionadas y coincidirá en que es fundamental no omitir ninguna.-

En la Hoja de Control, al terminar el Empadronamiento, va a tener registrados en forma ordenada todos los edificios de su Sector de Empadronamiento. Dicha información es imprescindible para obtener un conocimiento global del área empadronada y servirá de guía en las Encuestas por Muestreo para seleccionar adecuadamente las unidades a encuestar.-

Esa Ubicación Geográfica que debe repetir en cada Boleta Censal permitirá establecer la distribución de las Viviendas, Hogares y Personas en el ámbito del Territorio Nacional.-

Es importante que usted distinga - y que lo distinga al comienzo de la entrevista - si el Hogar que ocupa la Vivienda es Particular o Colectivo. El tipo de Hogar define el Tipo de Vivienda y, a los efectos de establecer el déficit actual de Viviendas y encarar sus soluciones, interesa la situación de las Viviendas Particulares mucho más, obviamente, que la de las Colectivas.-

Importa detectar si una Vivienda Particular está ocupada por un sólo Hogar Particular o si es compartida por dos o más porque, además de los problemas sociológicos que plantea esa situación, es evidente que existe allí una demanda potencial de Viviendas que debe ser atendida.-

Las preguntas referidas a Características Generales de la Población

ción, permitirán determinar su composición por Sexo y Edad y contribuirán a determinar las Migraciones internas y externas de la Población.-

En Características Educativas se investiga el Nivel de Instrucción y la Asistencia a Establecimientos de Enseñanza, información sobre cuya importancia no es necesario insistirle.-

En Características Ocupacionales se pregunta por la Ocupación de cada persona (de 12 años y más) esto es, la tarea que efectivamente realiza la persona. Resulta obvio destacar la importancia que esta información reviste para la planificación del desarrollo del País.- Podrá determinarse también el grado de desocupación o sub-ocupación de la fuerza de trabajo, a nivel nacional.-

Otras Características es el último capítulo del formulario, pero no por eso el menos importante. De la exactitud y seriedad con que usted formule y anote los resultados de estas preguntas, se podrán conocer aspectos hasta ahora desconocidos de la natalidad de nuestro País, que, como usted sabe, es una de las más bajas de América.-

FUNCIONES DEL EMPADRONADOR

USTED es la persona designada por las autoridades correspondientes para visitar los Hogares y llenar los Cuestionarios Censales el "Día del Censo".

Como Empadronador está facultado por la Ley para constituirse en cada Hogar y solicitar la información que se detalla en la Boleta Censal.

Si cualquier ciudadano se negara a suministrar dicha información la Ley establece las sanciones a que se hará pasible; sin embargo, no es Usted la persona encargada de hacer cumplir la Ley. Su acción se limitará a persuadir al entrevistado y, en caso de fracasar en su intento, deberá tomar nota de la situación planteada, haciéndola conocer a su Jefe de Segmento.

Este, a su vez, informará a las autoridades.-

PRINCIPALES OBLIGACIONES DEL EMPADRONADOR

- a) *Leer detenidamente el Manual de Empadronamiento.*
Es imprescindible que, antes de las sesiones de adiestramiento, lea totalmente y con cuidado el Manual. Más adelante le explicaremos en qué consiste el Método de Instrucción Programada y cómo debe realizar la lectura para que dicho Método le sea provechoso.-
- b) *Revisar cuidadosamente la Boleta Censal y la Hoja de Control.*
En otras palabras, usted debe familiarizarse con los Cuestionarios Censales; eso le dará mayor seguridad y facilitará su trabajo de Empadronamiento.-
- c) *Asistir a las sesiones de Adiestramiento.*
- d) *Efectuar el recorrido de su Sector de Empadronamiento antes del "Día del Censo".*
Es importante que verifique la ubicación de todas las Viviendas que deberá empadronar y marque su ubicación en un plano o croquis correspondiente.-
- e) *Devolver todo el Material Censal a su Jefe de Segmento en el lugar señalado para ello.-*
- f) *Terminar el Empadronamiento el mismo "Día del Censo".*
Excluyendo casos muy especiales que serán autorizados expresamente por el Jefe de Segmento, todo el Empadronamiento Urbano debe completarse en el día.-

LO QUE NO DEBE HACER EL EMPADRONADOR

Como Empadronador le está expresamente prohibido:

- a) *Divulgar o comentar con terceros cualquier información censal proporcionada por los empadronados.*
Hacerlo, equivale a violar el Secreto Estadístico, especialmente garantizado por la Ley.-
- b) *Delegar sus facultades de Empadronador en otra persona, o efectuar las entrevistas acompañado por personas ajenas al Censo.*
En caso de que deba efectuar su trabajo con acompañante, éste deberá estar autorizado por el Jefe de Segmento y será munido de su respectiva Credencial Censal.-
- c) *Inventar, omitir o alterar datos proporcionados por los Empadronados.-*
- d) *Sostener conversaciones de carácter político, religioso, o de cualquier índole que no tenga como finalidad, estrictamente, la obtención de la información censal.-*
- e) *Utilizar la entrevista censal para fines ajenos a la exclusiva labor de Empadronamiento.-*
- f) *Abandonar su tarea sin haber efectuado la totalidad de las visitas que le hayan sido asignadas y entregado el Material Censal al Jefe de Segmento.-*
- g) *Sugerir respuestas a los Empadronados.-*
La ayuda al entrevistado no debe consistir nunca en responder por él.-

ACLARACIONES PARA EL USO DEL MANUAL

El método de auto-enseñanza aplicado en este Manual - Instrucción Programada - requiere que usted lea cuidadosamente párrafo por párrafo, en el orden en que están presentados.-

Cada vez que se plantee una pregunta usted debe responderla anotando su respuesta en el espacio destinado a ella. Si no está seguro de responder correctamente, o no entiende bien la pregunta, relea el párrafo o vaya más atrás, si es necesario, hasta despejar su duda.-

Con frecuencia, un párrafo estará seguido por una pregunta. A toda pregunta seguirán tres circulitos negros que preceden a la respuesta correcta. El Manual incluye una tarjeta; colóquela de manera que le impida la lectura de la respuesta correcta.-

Véamos un ejemplo:

A toda seguirán tres circulitos negros que preceden a la correcta.-



pregunta

respuesta

En la mayoría de los temas censales ya se plantean las posibles respuestas; al lado de cada una aparece una casilla. Usted deberá decirse *siempre* por una sola de ellas y marcar con una X la casilla correspondiente.-

Por ejemplo: usted llega a una casa con jardín que tiene el frente de ladrillo y las restantes paredes exteriores de Dolmenit (Fibro - Cemento). Marque con una X la casilla correspondiente en la Boleta Censal.-

1 - PAREDES EXTERIORES DE LA VIVIENDA, MATERIALES PREDOMINANTES	
MAMPOSTERIA: Ladrillos, bloques, ticholos, piedras, etc.	<input type="checkbox"/> 1
MADERAS, CHAPAS DE ZINC, FIBROCEMENTO	<input type="checkbox"/> 2
BARRO (Terrón, adobe, fagina)	<input type="checkbox"/> 3
LATA O MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 4
OTROS	<input type="checkbox"/> 5



1 - PAREDES EXTERIORES DE LA VIVIENDA, MATERIALES PREDOMINANTES	
MAMPOSTERIA: Ladrillos, bloques, ticholos, piedras, etc.	<input type="checkbox"/> 1
MADERAS, CHAPAS DE ZINC, FIBROCEMENTO	<input checked="" type="checkbox"/> 2
BARRO (Terrón, adobe, fagina)	<input type="checkbox"/> 3
LATA O MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 4
OTROS	<input type="checkbox"/> 5

PLAN DE TRABAJO

- 1 El Día del Censo usted deberá censar un Sector Censal
- 2 Sector Censal es el área que le asignará su Jefe de Segmento para que usted proceda a censar todas las Viviendas, Hogares y persona que se encuentran en él.-
- 3 Todo empadronador conocerá con anticipación al "Día del Censo" el

Sector donde deberá realizar el empadronamiento. Su Jefe de Segmento le proporcionará un plano con la indicación precisa de su ubicación, límites y Número de Identificación.-

La primera tarea consistirá en realizar un estudio detenido del Sector, en especial de sus límites. Si encuentra algún error, consulte inmediatamente con su Jefe de Segmento.-

Esos errores deberán ser corregidos antes del "Día del Censo"; pero no realice correcciones sin conocimiento de su Jefe de Segmento.-

Si al recorrer su Sector usted comprueba que el mapa o croquis del mismo no se ajusta a la realidad, deberá consultarlo con su Jefe de Segmento, quien le autorizará a corregir el croquis.-



consultar
corregir

6 Usted debe familiarizarse con el Sector que le han asignado. Si uno de los límites es un camino o calle, confirme bien cuál es el lado o la acera que queda dentro de su Sector y cuál corresponde a un vecino. Así evitará censar donde no le corresponde, o dejar sin censar parte de lo que sí le pertenece.-

7 El "Día del Censo" usted debe visitar todas las Viviendas que estén dentro de su Sector. Asegúrese de no omitir la visita a ninguna Vivienda de las que se encuentran dentro de sus límites. Examine detenidamente cada edificio a fin de comprobar si no tiene un departamento u otro tipo de vivienda anexo a él (por ejemplo, casas prefabricadas en fondos o azoteas).-

Averigüe en comercios, garajes, galpones industriales, etc.. No omita tampoco las iglesias, escuelas, edificios públicos, oficinas, bancos, etc.. Recuerde que los mismos estarán cerrados el "Día del Censo"; no obstante, en su interior pueden hallarse Hogares Censales.-

ZONAS AMANZANADAS

8 Mire el dibujo



Representa una manzana típica. En una de las esquinas de la manzana aparece un círculo (O); ese será su punto de partida el "Día del Censo"; la flecha (—→) le indicará el sentido del recorrido.-

9 El sentido del recorrido será el de las agujas del reloj, es decir, usted avanzará teniendo siempre a su derecha el Sector a censar y, al llegar a las esquinas, doblará a la derecha.-

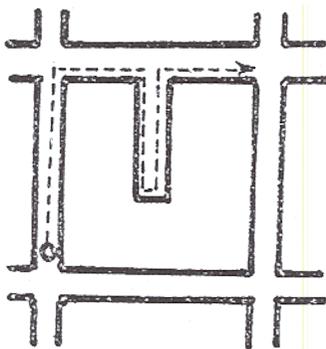
10 Las características de las manzanas varían en razón de sus límites extensión y distribución de edificios; por eso es necesario hacer una diferenciación de los tipos de Sectores que, en la práctica, pueden presentarse:

- a) Sector formado por una manzana completa.
- b) Sector formado por sólo parte de una manzana
- c) Sector formado por más de una manzana.

En el párrafo 8 le hemos mostrado el croquis de una zona, y usted ya sabe que el círculo marca el y la flecha indica el del recorrido.-

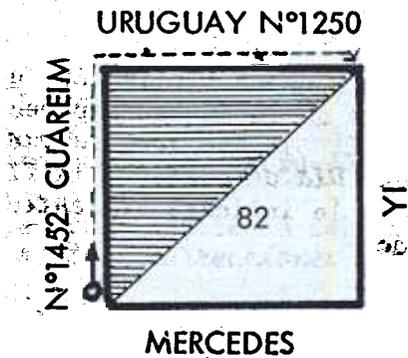


punto de partida
sentido



Puede suceder que algunas manzanas presenten la particularidad de tener un pasaje en uno de sus lados como lo muestra el dibujo.-

13 Mire el dibujo:



Representa un Sector formado por *sólo parte* de una manzana. Si usted recibe un croquis como éste, su Sector de empadronamiento será el área rayada.-

Su recorrido comenzará en la esquina de las calles y , por el primer edificio que tenga entrada por la calle -



Cuareim
Mercedes
Cuareim

14 Deberá visitar *todos* los edificios que estén sobre la acera Este de la calle Cuareim y doblará a la derecha al llegar a la esquina con la calle Uruguay. Terminará su recorrido en el último edificio de la avenida, en su esquina con la calle -



Uruguay
Yi

15 Tanto el primer edificio de su Sector (en el punto de partida, sobre la calle Cuareim) como el último (al final del recorrido, sobre la avenida Uruguay) pueden tener otra entrada por la vuelta, que corresponde a otro Sector que será censado por otro Empadronador.- Incluso pueden tener una sólo entrada, pero en la esquina.- En cualquiera de esos casos su Jefe de Segmento le indicará expresamente si usted debe censar ese edificio, o no.-

En general, si se presentan casos como los del párrafo anterior pueden plantearse dos problemas graves:

- 1 - el mismo edificio es censado por dos Empadronadores.-
- 2 - cada Empadronador considera que el edificio corresponde al otro Sector y no al suyo: entonces, el edificio no es censado.-

Por eso, en su recorrida *previa* al "Día del Censo" verifique la posible existencia de ese tipo de edificios. El caso más común es el de los negocios (almacenes, bares, farmacias, etc.). Recuerde que,

aunque sea un negocio, pueden habitar personas allí o, por lo menos alguien puede pernoctar en él la noche anterior al "Día del Censo".

En caso de existir, comúnielo a su de para que determine a qué pertenece dicho edificio.-



Jefe (de) Segmento
Sector

16 Un Sector formado por sólo parte de una manzada puede consistir en media manzana, una acera, un sólo edificio e, incluso, parte de un edificio.-

17 Mire el dibujo:



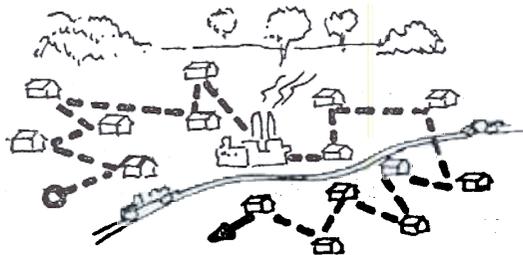
En este caso su Sector estará formado por la acera de los números impares de la calle entre las calles y



Lavalleja
Magallanes
Miñas

ZONAS NO AMANZANADAS

18



Las zonas no amanzanadas se caracterizan por no presentar calles debidamente trazadas y la distribución de las casas, chozas, ranchos, etc., es irregular y desordenada.-

Por lo expuesto en el párrafo anterior, se ve que las zonas no amanzanadas presentan mayores dificultades de relevamiento.-
Usted deberá: planificar previamente el orden en que realizará sus visitas, individualizando cada edificio o vivienda a fin de no omitir ninguno.-

Cada vivienda deberá ser perfectamente individualizada. A tales efectos, deberá referirlas en distancias a alguna calle, ruta o camino principal.-

20 En el plano adjunto a su carpeta censal usted dejará dibujado el detalle del recorrido y la ubicación de las viviendas.-

Para tener la seguridad de que el "Día del Censo" usted cubrirá todo su sector, preparará un de visitas.-



plan

EL DIA DEL CENSO

22 El "Día del Censo" a la hora 8 deberá iniciarse en cada uno de los Sectores censales de la República, el empadronamiento de la población, hasta su completa terminación.-

En los Sectores Urbanos, usted se constituirá en su respectivo local de segmento, llevando consigo los documentos censales a su cargo.-

En los Sectores Rurales se procederá de acuerdo a las indicaciones del Jefe de Segmento.-

23 *Documentación Censal:* Cédula de Identidad
Credencial Censal
Carpeta Censal con el croquis del Sector
Boletas Censales
Hojas de Control del empadronamiento

COMO DEBE ENCARAR LAS ENTREVISTAS

Todas las personas estarán enteradas de la realización e importancia del Censo y, en mayor o menor grado, todas conocerán las preguntas que usted formulará en cada Hogar.-

Al presentarse exhiba sus documentos, recalque el carácter confiden

cial de la información que le proporcionen y, si llegara a encontrar resistencia a responder alguna de las preguntas, señale al Jefe del Hogar que es *obligatorio* proporcionar la información.-

No debe apresurarse en su tarea, pero tampoco alargarla innecesariamente. Evite sobriamente mantener cualquier conversación sobre temas políticos, religiosos, deportivos y en general sobre todo lo que no esté referido al Censo específicamente.-

- 26 En todo momento deberá emplear respeto, sentido común, paciencia y tacto. Asegúrese siempre que cada pregunta es comprendida. Cada vez que no sea entendida, *reitérela*, sin molestarle. Si alguna aclaración es necesaria, trate de explicar brevemente, *sin sugerir la respuesta al informante*.

Quien debe responder es su entrevistado, y usted debe concretarse a registrar exactamente lo que él informe.-

Si duda de la veracidad de cualquier información, aclárelo en Observaciones, fundamentando su punto de vista.-

- 27 Al finalizar su entrevista, antes de retirarse, verifique que la Boleta Censal esté completa y agradezca a sus informantes por su colaboración.-

RECHAZO DE LA ENTREVISTA

- 28 Si en algún Hogar encuentra una resistencia total a proporcionar la información, trate de persuadir con buenas maneras, al Jefe del Hogar.-

Si no tiene éxito, llene la parte A - IDENTIFICACION - de la Boleta Censal y detalle la situación en Observaciones. No olvide registrar ese Hogar en la Hoja de Control. Por último, comuníquese personalmente este hecho a su Jefe de Segmento.-

- 29 Si en un Hogar le informan que ya han sido censados, usted debe asegurarse de que fue así. Anote el hecho en Observaciones de la Hoja de Control y de la Boleta Censal y consulte con su Jefe de Segmento.

COMO PROCEDERA CUANDO EN UNA VIVIENDA NO RESPONDEN A SU LLAMADO.

- 30 Cuando usted no logre respuesta a su llamado en una vivienda deberá averiguar, consultando con los vecinos o mediante su propia observación, si se trata de una vivienda habitada ocasionalmente, deshabitada o sí, en cambio, se trata de una ausencia momentánea de sus moradores. Si se trata de una ausencia del momento, asigne la Boleta Censal con su número correspondiente y deje esa vivienda para ser

censada más tarde; pero tenga en cuenta que deberá *volver tantas veces como sea necesario*, hasta que logre empadronar a sus moradores.

En la *Hoja de Control de Empadronamiento* usted deberá anotar la Dirección de *todos los Locales, Viviendas y Hogares* que encuentre en su Sector.-

Cada Hogar ocupará un renglón de la Hoja de Control. Asimismo, una fábrica, una iglesia, una escuela, ocuparán cada una un de la Hoja de Control.-



renglón.-

PRINCIPALES DEFINICIONES

A continuación le adelantamos, en forma agrupada, las Definiciones más importantes que se utilizarán en este Censo. Es fundamental que las tenga bien presente y en forma muy clara.-

VIVIENDA

Es cualquier albergue, fijo o móvil, separado e independiente, que ha sido construido o transformado para alojar personas en forma permanente o temporaria.-

Para el Censo, es también una Vivienda, todo albergue en general, fijo o móvil, donde haya pernoctado alguna persona, la noche anterior al "Día del Censo".-

HOGAR CENSAL

El Hogar Censal puede ser: Particular o Colectivo.-

35

HOGAR PARTICULAR

Es la persona o grupo de personas (parientes o no) que habitan bajo un mismo techo y, al menos para su alimentación, dependen de un Fondo COMUN (participan de una "OLLA COMUN").-

HOGAR COLECTIVO

Es el grupo de personas, normalmente no ligadas por lazos de parentesco, que comparten la misma Vivienda por razones de: trabajo, atención médica, estudios, militares, religiosas, castigo, etc..-

Las pensiones, los hoteles, hospitales, sanatorios, internados, cuarteles, comunidades religiosas, cárceles, entre otros, son Hogares Colectivos.-

- 37** VIVIENDA PARTICULAR
Es la que está ocupada por uno o varios Hogares Particulares
- 38** VIVIENDA COLECTIVA
Es la que está ocupada por un Hogar Colectivo.-
- 39** *Usted llenará una Boleta Censal para cada Hogar y/o Vivienda de su Sector de Empadronamiento.-
Si una Vivienda es compartida por dos o más Hogares, llenará la parte de Vivienda de la Boleta sólo para el primero de los Hogares y la omitirá en el o los demás Hogares que habitan esa Vivienda.-*
- 40** *Si una Vivienda está DESOCUPADA o es DESOCUPADA ESTACIONAL, registre además los datos solicitados en la Sección D. Después de registrar el Tipo de Vivienda anote en Observaciones: Desocupada Estacional, Desocupada en alquiler, venta, o lo que sea.-*
- 41** *Si se trata de una Vivienda Colectiva, después de registrar el Tipo de Vivienda Colectiva de que se trate (Hotel, Parador, Pensión, Otro) pase a solicitar los datos de las personas que durmieron allí la noche anterior al "Día del Censo", Sección G. No corresponde registrar nada en las Secciones E y F pues se refieren a datos de la Vivienda y del Hogar PARTICULARES.-*

LOS CUESTIONARIOS CENSALES

- 42** Los cuestionarios que usted llenará durante el empadronamiento son
 a) la Hoja de Control del Empadronamiento
 b) La Boleta Censal.-

LA HOJA DE CONTROL

La *Hoja de Control* del Empadronamiento es el cuestionario que le ayuda a censar ordenadamente su *Sector de Empadronamiento*. Usted registrará en ella *todos* los locales que encuentre en su recorrido, estén o no habitados y *hayan o no servido* como lugar de alojamiento la noche anterior al "Día del Censo".-

- 44** Antes de iniciar el empadronamiento traslade a la Hoja de Control los datos de identificación, tal como figuran en la carátula de su carpeta. Además anote el nombre del Departamento y el del lugar o localidad que corresponda, especificando qué categoría tiene, es decir si es ciudad, villa, pueblo, caserío, paraje, etc...-

En el caso de que su Sector esté constituido por *más de una zona*, en el título 6 - ZONA, aparecen los números de cada una de las zonas. Usted deberá asignar *una Hoja de Control a cada Zona*, identificando cada Hoja de Control con el número de la zona correspondiente

Llene la Identificación de la Hoja de Control *correspondiente a la zona N° 11* cuando le ha sido asignado un Sector constituido de la siguiente forma:

1. DEPARTAMENTO <i>COLONIA</i> 05	4. SEGMENTO 02
2. LUGAR O LOCALIDAD Nombre <i>ROSARIO</i> 033 Categoría 00	5. AREA Urbana <input checked="" type="checkbox"/> 1 Rural <input type="checkbox"/> 2
3. SECCION CENSAL 03	6. ZONA 10-11-12
7. Número de orden del Empadronador dentro de la Zona 01	
1. DEPARTAMENTO 	4. SEGMENTO
2. LUGAR O LOCALIDAD Nombre Categoría <small>Incluye a las Ciudades, Villa, Pueblo, Caserío, Paraje, Etc.</small>	5. AREA Urbana <input type="checkbox"/> 1 Rural <input type="checkbox"/> 2
3. SECCION CENSAL 	6. ZONA
7. Número de orden del Empadronador dentro de la Zona 	

Si el local *no es una Vivienda*, sólo le dedicará las columnas 1 a 5 de la Hoja de Control. *Si es una Vivienda*, continuará llenando las demás columnas.-

50 En la columna 6 usted asignará un número de orden correlativo comenzando en el N° 1, a cada casa, apartamento o local donde, *por lo menos la noche anterior al "Día del Censo"*, haya pernoctado una o más personas.-

También debe considerar, para la asignación de dicho número correlativo, las viviendas deshabitadas en el momento del Censo.-

En la columna 7 usted anotará el número que le haya correspondido al Hogar que está empadronando, numerándolo en orden correlativo, a partir del N° 1 en cada zona. Este número no se repetirá nunca dentro de la zona.-

Veamos el caso en que una Vivienda es compartida por más de un Hogar. Cada Hogar será registrado en su Boleta Censal correspondiente. Por lo tanto, en la Hoja de Control se destinará un renglón a cada Hogar.-

En cada uno de estos renglones, figurará el mismo Número de Orden de la Vivienda, (porque la Vivienda es la misma) pero el Número de Boleta Censal será diferente.-

53 Completamos hasta la columna 7 el ejemplo del párrafo 48 , sobre la calle Florencio Sánchez.-

- N° 1301 - Almacén, Bar y Vivienda
- 1309 - Casa ocupada por 1 Hogar
- 1311 - Fiambrería
- 1313 - Apartamento 1: desocupado
Apartamento 2: ocupado por 2 Hogares.

DIRECCION				USO O DESTINO		N° DE ORDEN DE LA VIVIENDA
Nombre de la Calle (Zona Urbana) o Localidad (Zona Rural)	Número de km	Piso	Apartamento	Anotar: Vivienda, Fábrica de camisas, Comicería, Tintorería, Etc, según el caso		
	2	3	4	5		6

DIRECCION				USO O DESTINO	Nº DE ORDEN DE LA VIVIENDA	NÚM. DE LA BOLETA
Nombre de la Calle (Zona Urbana) Camino o Localidad (Zona Rural)	Número 6 km	Piso	Aparta- miento	Anota: Vivienda, Fábrica de camisas, Carnicería, Tintorería, Etc., según el caso		
1	2	3	4		6	7
FLORENCIO SANCHEZ	1301	-	-	ALMACEN, BAR Y VIVIENDA	1	1
	1309	-	-	VIVIENDA	2	2
	1311	-	-	FIAMBREERIA	-	-
	1313	PB	1	VIVIENDA	3	3
	"	"	2	VIVIENDA	4	4
	"	"	"	VIVIENDA	4	5

Luego de llenar las columnas 6 y 7 deberá iniciar una Boleta Censal y proceder a empadronar el Hogar, registrando toda la información solicitada en la Boleta.-

Al término de la entrevista, completada la Boleta Censal, vuelva a la Hoja de Control.-

En las columnas 8, 9 y 10 anotará el número de Hombres, Mujeres y Total de las personas empadronadas, en el Hogar.-

Registre en la columna 11 - OBSERVACIONES - toda información que pueda servir de ayuda para:

- Localizar aquellas Viviendas que estuvieran cerradas en su primera visita y a las que deba regresar para efectuar el empadronamiento.-
- Cualquier antecedente que pueda servir para una revisión posterior al relevamiento.-

Por ejemplo: Deshabitada; volver de tarde; vivienda interior; edificio en construcción; información proporcionada por vecinos, etc..-

57

Una vez terminado el Empadronamiento del Sector, totalice las columnas 8, 9 y 10, al dorso de la Hoja de Control.-

Es posible que, en el Empadronamiento complete la Hoja de Control deba continuar en una segunda Hoja,-

Repita en ella los datos de Ubicación Geográfica y continúe el número de orden correlativo de las Viviendas y Boletas.-

LA BOLETA CENSAL

La Boleta Censal está dividida en siete Secciones

- A IDENTIFICACION
- B CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA
- C HOGARES EN LA VIVIENDA
- D TIPO DE VIVIENDA
- E DATOS DE LA VIVIENDA PARTICULAR
- F DATOS DEL HOGAR PARTICULAR
- G DATOS DE LAS PERSONAS

La Boleta tiene ciertas zonas grisadas. En ellas, usted *no debe* hacer ninguna anotación: son para uso exclusivo de la Oficina.-

Nº DE LA BOLETA

61

Traslade el Número que asignó a la Boleta Censal, en la columna 7 de la Hoja de Control.-

A - IDENTIFICACION

Esta Sección está destinada a individualizar cada Boleta Censal; sus datos figuran todos en la Hoja de Control. Antes de comenzar la entrevista trasládelos a la Boleta Censal.-

La Dirección debe identificar la Vivienda de tal manera que la distinga de cualquier otra Vivienda o local.-

Si la Vivienda no tiene Nº de Calle, o no está sobre una calle, camino o carretera, debe mencionarse algún punto fijo que sirva de referencia. Puede utilizarse para ello: un cruce próximo de calles o rutas, distancia a una calle, ruta, vía férrea, un accidente geográfico y, en general, cualquier punto de referencia que sea permanente.-

64

La Vivienda de la familia Fernández está situada en la calle Sarandí s/n entre Rincón e Ituzaingó, al lado de la casa del Sr. Morales y a 30 metros del cruce con Ituzaingó. Registre la Dirección de esta Vivienda.-

DIRECCION
Calle o Camino:

④ ● ⑥

DIRECCION	SARANDI s/m	
Calle o Camino:	ENTRE RINCON E ITUZAINGO	
	A 30 METROS DE ITUZAINGO	
Nº:	PISO:	APTO:

65 Resumiendo, la Vivienda debe ser con la máxima precisión. Si es necesario, debe registrarse en su Dirección algún de que la distinga.-

① ② ③

identificada
punto (de) referencia

B. - CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA

66 Usted deberá poner especial cuidado en registrar *todas* las Viviendas de su Sector *estén ocupadas o no*.-

67 Vivienda OCUPADA (Casilla 1) es aquella donde haya pernoctado el menos una persona, la noche anterior al "Día del Censo".-
Puede estar ocupada por uno o varios Hogares Censales.-

68 Si al llegar a una Vivienda es atendido por sus moradores, señalará en la Boleta Censal.-

B. CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA

OCUPADA	<input type="checkbox"/>	1
OCUPADA CON MORADORES AUSENTES	<input type="checkbox"/>	2
DESOCUPADA ESTACIONAL	<input type="checkbox"/>	3
DESOCUPADA OTRA (Alquiler, venta, etc.)	<input type="checkbox"/>	4
OTRA:	<input type="checkbox"/>	5

especificar

Línea 10th. Sección D

① ② ③

B. CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA

OCUPADA	<input checked="" type="checkbox"/>	1
OCUPADA CON MORADORES AUSENTES	<input type="checkbox"/>	2
DESOCUPADA ESTACIONAL	<input type="checkbox"/>	3
DESOCUPADA OTRA (Alquiler, venta, etc.)	<input type="checkbox"/>	4
OTRA:	<input type="checkbox"/>	5

especificar

Línea 10th. Sección D

69 Siempre que no lo atiendan en una Vivienda, averigüe con los vecinos cuál es la verdadera situación. Si le informan que los ocupan-

tes de esa Vivienda retornan en el correr del día, usted registrará dicha Vivienda como y más tarde.-

ocupada
regresará

70 Vivienda desocupada es aquella en la que no haya pernoctado ninguna persona la noche anterior al "Día del Censo".-

71 Vivienda OCUPADA CON MORADORES AUSENTES es aquella residencia habitual de un Hogar, cuyos integrantes, sin embarco, no pernoctaron en ella la noche anterior al "Día del Censo".-

72 DESOCUPADA ESTACIONAL es aquella Vivienda o alojamiento esporádico de un Hogar. Casos típicos son las Viviendas de descanso y lugares de veraneo.-

DESOCUPADA OTRA son las Viviendas que se hallan en venta, alquiler, litigio, etc.-

Para todos los casos de Vivienda desocupada usted llenará solamente los datos solicitados en las Secciones B - CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA y D - TIPO DE VIVIENDA.-

Recuerde que la Vivienda Desocupada debe quedar registrada en la Hoja de Control. Llene las columnas 1 a 7 y anote en OBSERVACIONES : Desocupada.-

Cualquier edificio en construcción en que alguien haya pernoctado la noche anterior al "Día del Censo" será considerado como una Vivienda. Si en un edificio en construcción no pernoctó nadie la noche anterior al "Día del Censo", no lo registre en la Hoja de Control ni en una Boleta.-

C - HOGARES EN LA VIVIENDA

77 El Hogar Censal puede ser: Particular o Colectivo.-
Por extensión, las Viviendas se clasificarán también en Particulares y Colectivas.-

78 HOGAR CENSAL PARTICULAR
Es la persona o grupo de personas (parientes o no) que habitan bajo un mismo techo y, al menos para su alimentación, dependen de un Fondo Común (participan de una "Olla Común").-

Por lo general este grupo está integrado por el Jefe de Familia, el cónyuge e hijos. También puede estar formado por sólo una persona.-

- 79 El personal doméstico que duerma en la Vivienda será considerado miembro del Hogar.-
- 80 Los pensionistas que habiten en la Vivienda, y participen de la "Olla Común", serán también considerados miembros del Hogar Particular. Sin embargo, si el número de pensionistas fuera de 6 o más, el Hogar será Colectivo.-
- 81 En una misma Vivienda puede haber más de un Hogar Censal, si existe más de un Fondo Común para Alimentación (más de una "Olla Común"). Habrá en esas Viviendas tantos Hogares Particulares como Fondos Comunes para Alimentación haya.-
- 82 En este caso, cada será registrado en una Censal distinta,-



Hogar
Boleta

- 83 Es fundamental que usted sepa determinar, en cada Vivienda y al comienzo de la entrevista, cuántos Hogares la ocupan.-
Una forma práctica de hacerlo es mediante la siguiente pregunta:

¿Todos comparten los gastos en comida?

- 84 Marque la casilla 1 si esa Vivienda está ocupada por un sólo Hogar Particular.-

Suponga que en una Vivienda le dicen que ven allí el matrimonio Gómez, 3 hijos pequeños y una sirvienta y una cama.-

Regístrelo en la Boleta Censal.-

C. HOGARES EN LA VIVIENDA

SOLO PARA VIVIENDAS OCUPADAS

HOGAR PARTICULAR: ¿TODOS COMPARTEN LOS GASTOS EN COMIDA?		
SI:	HOGAR UNICO	<input type="checkbox"/> 1
NO:	PRIMER HOGAR	<input type="checkbox"/> 2
	SEGUNDO, TERCERO, ETC.	<input type="checkbox"/> 3
	HOGAR COLECTIVO:	<input type="checkbox"/> 4



C. HOGARES EN LA VIVIENDA

SOLO PARA VIVIENDAS OCUPADAS

HOGAR PARTICULAR: ¿TODOS COMPARTEN LOS GASTOS EN COMIDA?	
SI:	HOGAR UNICO <input checked="" type="checkbox"/> 1
	PRIMER HOGAR <input type="checkbox"/> 2
NO:	SEGUNDO, TERCERO, ETC. <input type="checkbox"/> 3
	HOGAR COLECTIVO: <input type="checkbox"/> 4

85 Cuando la Vivienda esté compartida por dos o más Hogares Particulares, marque la casilla 2 al registrar los datos del primero de ellos; marque la casilla 3 al registrar los datos de cada uno de los demás Hogares Particulares que habiten esa Vivienda.-

86 En una Vivienda se le presenta esta situación: allí vive el matrimonio Fagúndez con su sobrino. Este sobrino no aporta para la casa y come fuera.-
En esta Vivienda usted distinguirá Hogares Censales.-

③ ② ①

dos

Si contestó correctamente, pase al párrafo 89
Si no, pase al que sigue.-

87 Que la Vivienda es Particular, no le caben dudas.-
Por lo tanto, la habitan uno o más hogares Particulares.-
Al principio, por ser todos parientes, usted está inclinado a creer que hay sólo un Hogar Particular. Cuando averigua si todos aportan o dependen, para sus comidas, de un Fondo Común y comprueba que el sobrino no aporta, ya le parece estar frente a dos Hogares Particulares: el matrimonio por un lado y el sobrino por otro.-

No forman entre ellos un Fondo Común para sus comidas: por lo tanto, no pueden integrar juntos un mismo Hogar Censal.-

Recuerde que una sólo persona puede constituir un Hogar Censal Particular.-

88 En esa Vivienda, los dos Hogares Particulares son:
a) el matrimonio
b) el sobrino

Entonces, usted registrará al matrimonio en una Boleta y al sobrino en otra: en total dos Boletas Censales, con distinto número de Boleta cada una, pero todas con el mismo Número de Orden de la Vivienda

Ahora registre cada hogar censal en la Sección C - HOGARES EN LA VI
VIENDA de sus respectivas Boletas Censales.-

<p><i>el matrimonio</i></p> <p>C. HOGARES EN LA VIVIENDA SOLO PARA VIVIENDAS OCUPADAS</p> <p>HOGAR PARTICULAR: ¿TODOS COMPARTEN LOS GASTOS EN COMIDA?</p> <p>SI: HOGAR UNICO <input type="checkbox"/> 1</p> <p>NO: { PRIMER HOGAR <input checked="" type="checkbox"/> 2 SEGUNDO, TERCERO, ETC. <input type="checkbox"/> 3</p> <p>HOGAR COLECTIVO: <input type="checkbox"/> 4</p>	<p><i>el sobrino</i></p> <p>C. HOGARES EN LA VIVIENDA SOLO PARA VIVIENDAS OCUPADAS</p> <p>HOGAR PARTICULAR: ¿TODOS COMPARTEN LOS GASTOS EN COMIDA?</p> <p>SI: HOGAR UNICO <input type="checkbox"/> 1</p> <p>NO: { PRIMER HOGAR <input type="checkbox"/> 2 SEGUNDO, TERCERO, ETC. <input type="checkbox"/> 3</p> <p>HOGAR COLECTIVO: <input type="checkbox"/> 4</p>
---	---

1º Hogar el matrimonio

Nº DE LA BOLETA: 6

9 - NUMERO DE ORDEN DE LA VIVIENDA: 6

C. HOGARES EN LA VIVIENDA
SOLO PARA VIVIENDAS OCUPADAS

HOGAR PARTICULAR: ¿TODOS COMPARTEN LOS GASTOS EN COMIDA?

SI: HOGAR UNICO 1

NO: { PRIMER HOGAR 2
SEGUNDO, TERCERO, ETC. 3

HOGAR COLECTIVO: 4

2º Hogar el sobrino

Nº DE LA BOLETA: 7

NUMERO DE ORDEN DE LA VIVIENDA: 6

C. HOGARES EN LA VIVIENDA
SOLO PARA VIVIENDAS OCUPADAS

HOGAR PARTICULAR: ¿TODOS COMPARTEN LOS GASTOS EN COMIDA?

SI: HOGAR UNICO 1

NO: { PRIMER HOGAR 2
SEGUNDO, TERCERO, ETC. 3

HOGAR COLECTIVO: 4

Suponemos que se trata de la sexta Vivienda de su Sector y que cada una de las cinco anteriores estaba ocupada por un Hogar Unico.

89

El matrimonio Larrosa vive con un hijo casado y la nuera.- Debido a sus horario de trabajo, el hijo y la nuera comen a distintas horas que los mayores, pero todos aportan a un Fondo Común General. ¿Cuántos Hogares hay en esta Vivienda?

Uno, solamente

Si su respuesta fue correcta, pase al párrafo 91 ; de lo contrario, continúe con el párrafo siguiente.-

90 Recuerde que *Hogar Censal Particular* es la persona o grupo de personas que viven bajo un mismo techo y dependen de un Fondo Común para proveer a sus necesidades alimenticias.-

En el ejemplo del párrafo 89 las cuatro personas *comparten* la Vivienda y aportan a un Fondo Común con el que se provee para la alimentación.-

No importa que tomen sus comidas a distintas horas.-
 Ahora usted comprenderá que en la Vivienda de los Larrosa hay
 Hogar Particular.-



un sólo

91 En la calle Lavalleja N° 735 viven Juan Sala y su esposa; tienen como inquilinos a los matrimonios Fernández y Rodríguez.-
 Cada uno de los tres matrimonios cocina, come y se mantiene por su cuenta. Está claro que usted se encuentra ante tres Hogares Censales Particulares que habitan una misma Vivienda y que empadronará a cada matrimonio en una Boleta Censal distinta.-

Registre cada Hogar Censal en la Sección C - HOGARÉS EN LA VIVIENDA de sus respectivas Boletas Censales:

<i>Sala</i>	<i>Fernández</i>	<i>Rodríguez</i>
C. HOGARES EN LA VIVIENDA	C. HOGARES EN LA VIVIENDA	C. HOGARES EN LA VIVIENDA
<small>SOLO PARA VIVIENDAS UNIPERSONALES</small>	<small>SOLO PARA VIVIENDAS UNIPERSONALES</small>	<small>SOLO PARA VIVIENDAS UNIPERSONALES</small>
HOGAR PARTICULAR ¿ESTÁN COMPARTIENDO LAS COMIDAS EN COMÚN? SI <input type="checkbox"/> HOGAR UNICO NO <input type="checkbox"/> PRIMER HOGAR <input type="checkbox"/> SEGUNDO HOGAR ETC. HOGAR COLECTIVO	HOGAR UNICO JUAN FERNANDEZ	HOGAR PARTICULAR ¿ESTÁN COMPARTIENDO LAS COMIDAS EN COMÚN? SI <input type="checkbox"/> HOGAR UNICO NO <input type="checkbox"/> PRIMER HOGAR <input type="checkbox"/> SEGUNDO HOGAR ETC. HOGAR COLECTIVO



<i>Sala</i>	<i>Fernández</i>	<i>Rodríguez</i>
C. HOGARES EN LA VIVIENDA	C. HOGARES EN LA VIVIENDA	C. HOGARES EN LA VIVIENDA
<small>SOLO PARA VIVIENDAS UNIPERSONALES</small>	<small>SOLO PARA VIVIENDAS UNIPERSONALES</small>	<small>SOLO PARA VIVIENDAS UNIPERSONALES</small>
HOGAR PARTICULAR ¿ESTÁN COMPARTIENDO LAS COMIDAS EN COMÚN? SI <input type="checkbox"/> HOGAR UNICO NO <input checked="" type="checkbox"/> PRIMER HOGAR <input checked="" type="checkbox"/> SEGUNDO HOGAR ETC. HOGAR COLECTIVO	HOGAR PARTICULAR ¿ESTÁN COMPARTIENDO LAS COMIDAS EN COMÚN? SI <input type="checkbox"/> HOGAR UNICO NO <input checked="" type="checkbox"/> PRIMER HOGAR <input checked="" type="checkbox"/> SEGUNDO HOGAR ETC. HOGAR COLECTIVO	HOGAR PARTICULAR ¿ESTÁN COMPARTIENDO LAS COMIDAS EN COMÚN? SI <input type="checkbox"/> HOGAR UNICO NO <input checked="" type="checkbox"/> PRIMER HOGAR <input checked="" type="checkbox"/> SEGUNDO HOGAR ETC. HOGAR COLECTIVO

La familia Bianchini aloja en su casa a 2 pensionistas a los que proporciona hospedaje y comida.-
Esta Vivienda está ocupada por un Hogar



Particular

Si cada uno de los pensionistas que se alojan en la casa de la familia Bianchini recibiera *sólo hospedaje* y comiera separadamente fuera de la Vivienda, ¿cuántos Hogares habría en esa Vivienda y de qué tipo?



3 Hogares Particulares

HOGAR CENSAL COLECTIVO

Es el grupo de personas, normalmente no ligadas por lazos de parentesco, que comparten la misma Vivienda por razones de : trabajo , atención médica, estudios, militares, religiosas, castigo, etc..-

Los hoteles, pensiones con 6 o más pensionistas, hospitales, cárceles, cuarteles, conventos, son casos de Hogares Censales.....
.....-



Colectivos

95 Un internado tiene un pabellón de aulas, dos pabellones donde se alojan los pupilos y sus cuidadores, y una casita con entrada independiente donde vive el portero y su familia.-

- a) La familia del portero es un Hogar Censal
- b) La casa del portero se considera una Vivienda
- c) Los pupilos forman un Hogar Censal
- d) Los pabellones de los pupilos son una Vivienda



particular
particular
colectivo
colectiva

D - TIPOS DE VIVIENDA

96

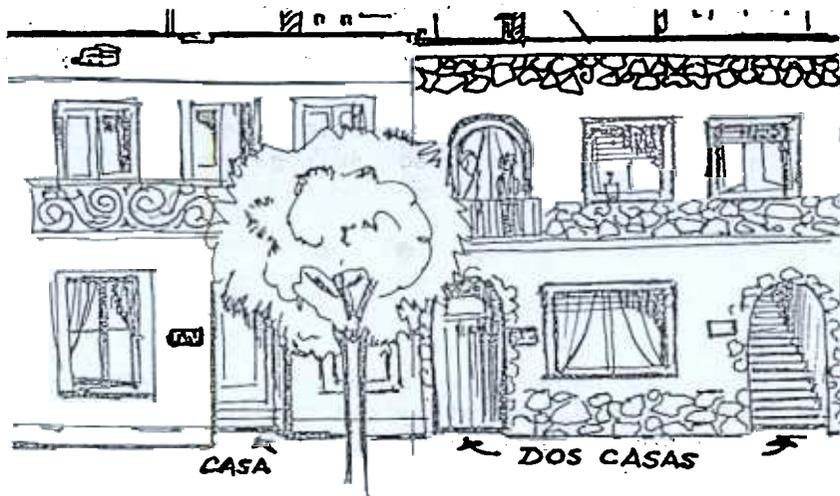
VIVIENDAS PARTICULARES

Preste especial cuidado a las precisiones que le haremos, para diferenciar los Tipos de Viviendas Particulares que puedan prestarse a confusión.-

CASA:

Es una Vivienda Particular con entrada directa y exclusiva desde el exterior.-

No tendrá dificultades en registrar en este Tipo los chalets, bungalows y casas aisladas. En la Zona Urbana, con edificación compacta, pueden presentarse dudas en diferenciar CASA y APARTAMENTO.-



Mire la figura anterior: se ven dos edificios de dos plantas. En el primero, usted reconoce sin dificultad una CASA de dos plantas.- En el segundo hay DOS CASAS: observe que CADA CASA tiene su ENTRADA y Cada una es una Vivienda in dependiente de la otra.-



directa
exclusiva

99 APARTAMENTO

Es el conjunto independiente de cuartos que, dentro de un Edificio constituye una sola Vivienda Particular. Dicho Edificio comprende siempre más de una de estas Viviendas Particulares.-
Cada APARTAMENTO dispone siempre de cuarto de baño.
La ENTRADA a un APARTAMENTO se realiza SIEMPRE desde un corredor , pasillo o cualquier otro espacio con otro u otros APARTAMENTOS.-



común

100 En la calle Tacuarembó Nº 2528 usted penetra por un corredor al que dan cuatro puertas, entradas de otras tantas Viviendas, todas ellas con cuarto de baño.-
Usted registrará cada una de estas Viviendas como:

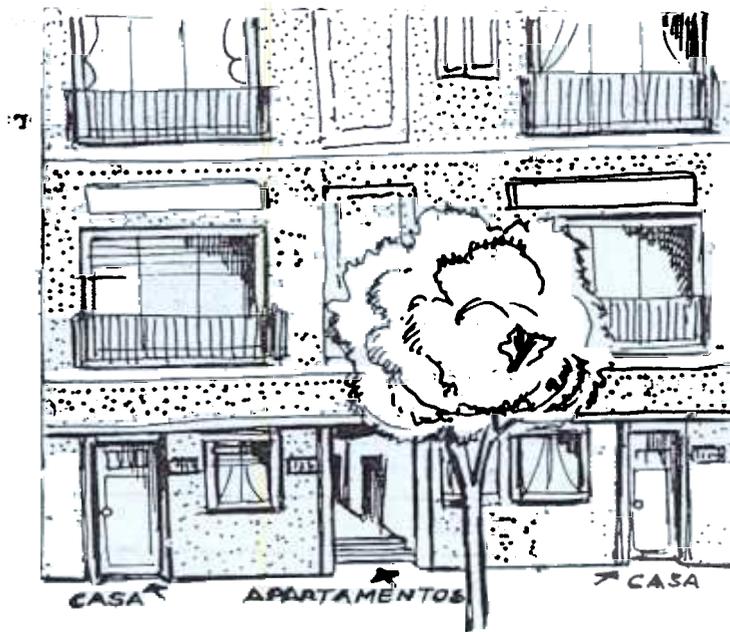
D. TIPO DE VIVIENDA

1 - VIVIENDAS PARTICULARES	
CASA	<input type="checkbox"/> 11
APARTAMENTO	<input type="checkbox"/> 12
APARTAMENTO O CUARTO EN ESCUELA, TALLER, OFICINA, ETC.	<input type="checkbox"/> 13
RANCHO	<input type="checkbox"/> 14
INQUILINATO	<input type="checkbox"/> 21
CASA DE MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 22
CASA RODANTE, VAGON, CARPA, ETC.	<input type="checkbox"/> 23
VIVIENDA EN EDIFICIO NO DESTINADO A FINES RESIDENCIALES	<input type="checkbox"/> 24
OTRO: <small>especificar</small>	<input type="checkbox"/> 25
2 - VIVIENDAS COLECTIVAS	
HOTEL, PARADOR	<input type="checkbox"/> 31
PENSION	<input type="checkbox"/> 32
OTRO:	<input type="checkbox"/> 33



APARTAMENTO (Casilla 12)

101 Mire la figura:



A pesar de ser un SOLO EDIFICIO, usted distingue DOS CASAS y un GRUPO DE APARTAMENTOS.-

DOS CASAS, pues ambas tienen su entrada propia e independiente. La entrada del centro, COMUN a varias Viviendas, es evidentemente, la de un grupo de APARTAMENTOS.-

APARTAMENTO O CUARTO EN ESCUELA, TALLER, OFICINA, ETC.

Es el cuarto o conjunto de cuartos que configura una Vivienda Particular, *bien diferenciada*, DENTRO de un EDIFICIO o local destinado a Escuela, Taller, Oficina, Almacén, Fábrica, etc..-

El espacio ocupado por las Viviendas de este Tipo es, dentro del Edificio, inferior al ocupado para las otras actividades. Todo debe formar parte de un mismo Edificio y la ENTRADA de la VIVIENDA es la MISMA DEL EDIFICIO.-

En la calle Uruguay N° 2863 usted registra un Juzgado en la Hoja de Control, guiándose por la chapa exterior. Golpea en la única puerta de acceso y comprueba que el cuidador con su esposa ocupan dos piezas al fondo como Vivienda. Usted registrará aquí:

D. TIPO DE VIVIENDA

1 - VIVIENDAS PARTICULARES	
CASA	<input type="checkbox"/> 11
APARTAMENTO	<input type="checkbox"/> 12
APARTAMENTO O CUARTO EN ESCUELA, TALLER, OFICINA, ETC.	<input checked="" type="checkbox"/> 13
RANCHO	<input type="checkbox"/> 14
INQUILINATO	<input type="checkbox"/> 21
CASA DE MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 22
CASA RODANTE, VAGON, CARPA, ETC.	<input type="checkbox"/> 23
VIVIENDA EN EDIFICIO NO DESTINADO A FINES RESIDENCIALES	<input type="checkbox"/> 24
OTRO:	<input type="checkbox"/> 25
<small>especificar</small>	
2 - VIVIENDAS COLECTIVAS	
HOTEL, PARADOR	<input type="checkbox"/> 31
PENSION	<input type="checkbox"/> 32
OTRO:	<input type="checkbox"/> 33
<small>especificar</small>	

APARTAMENTO O CUARTO EN ESCUELA, TALLER, OFICINA, ETC. (Casilla 13)

104

En la casa de la familia Rodríguez, la pieza que da a la calle es utilizada por una hija como Salón de Peluquería.-

Usted registrará esta Vivienda como:

D. TIPO DE VIVIENDA

1 - VIVIENDAS PARTICULARES	
CASA	<input type="checkbox"/> 11
APARTAMENTO	<input checked="" type="checkbox"/> 12
APARTAMENTO O CUARTO EN ESCUELA, TALLER, OFICINA, ETC.	<input type="checkbox"/> 13
RANCHO	<input type="checkbox"/> 14
INQUILINATO	<input type="checkbox"/> 21
CASA DE MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 22
CASA RODANTE, VAGON, CARPA, ETC.	<input type="checkbox"/> 23
VIVIENDA EN EDIFICIO NO DESTINADO A FINES RESIDENCIALES	<input type="checkbox"/> 24
OTRO:	<input type="checkbox"/> 25
<small>especificar</small>	
2 - VIVIENDAS COLECTIVAS	
HOTEL, PARADOR	<input type="checkbox"/> 31
PENSION	<input type="checkbox"/> 32
OTRO:	<input type="checkbox"/> 33
<small>especificar</small>	

CASA (Casilla 11)

105

Esta Vivienda se registrará como CASA y no como APARTAMENTO O CUARTO EN ESCUELA, TALLER, OFICINA, ETC., pues el espacio ocupado para Salón de Peluquería es una habitación, muy inferior al que se destina para fines residenciales (el resto de la casa).-

33

BIBLIOTECA "GIORGIO MORTARA"
CENTRO LATINOAMERICANO
DE DEMOGRAFIA

Es el mismo caso de médicos y dentistas, por ejemplo, que tienen Consultorio y Sala de Espera en su Vivienda.-

106

RANCHO

Es toda Vivienda con *paredes de barro*.-

Lo fundamental de este Tipo de Viviendas está en que las *paredes son de barro*; el techo, generalmente de paja, puede ser de zinc u otro material liviano.-

Mucha gente llama, equivocadamente, Rancho a las Viviendas de Material de Desecho, características de los Cantegriles y Pueblos de Ratas.-

En las afueras de la ciudad, usted encuentra dos Viviendas: la primera, con paredes de material y techo de paja; la segunda, con paredes de barro y techo de zinc.-

¿Alguna de estas Viviendas es un RANCHO?



Despreocúpese de los techos.-

La *segunda* Vivienda es un *rancho*, porque tiene las *paredes de barro*.

INQUILINATO

Es toda Vivienda compartida por 6 o más Hogares Particulares, en que el *uso del servicio sanitario es común*.-

En la calle Reconquista N° 1620 existe una casa de 8 habitaciones, una cocina y un cuarto de baño.-

Cada habitación está ocupada por un Hogar Particular, esto es, la Vivienda está compartida por 8 Hogares Particulares.-

Usted registrará esta Vivienda como un:

Ejemplos corrientes son: el sótano o depósito de un bar, donde duerme el mozo, el garaje, donde funciona una zapatería al frente y, tras una cortina, duerme el zapatero; una barraca o depósito donde se alojan familias, el galpón de un establecimiento agropecuario donde pernoctó un caminante, etc..-

OTRO

Registre aquí cualquier otro local donde haya pernoctado alguna persona la noche anterior al "Día del Censo" y que según su criterio, no lo puede registrar en ninguno de los Tipos anteriores. Anote aquí las personas que no pernoctaron en ningún edificio la noche anterior al "Día del Censo".-

VIVIENDAS COLECTIVAS

Vivienda Colectiva es la que está ocupada por un Hogar Censal Colectivo.-

Por lo tanto, un hotel, una pensión con 6 o más pensionistas, un Cuartel, un Hospital, una Cárcel, un Internado, etc., constituyen Viviendas Colectivas.-

116

Usted está registrando una Vivienda. En la pieza del frente viven los esposos Gómez, inquilinos de la casa, quienes le expresan que el resto de la Vivienda está ocupada por 7 pensionistas.- Antes de registrar esta Vivienda como *pensión*, usted debe asegurarse de que esos Pensionistas residen permanentemente y, además se les proporciona comida.-

En la calle Piedras N° 1537, usted encuentra una casona antigua en cuyo frente se lee un cartel que dice "PENSION FAMILIAR".-

El encargado le declara que él ocupa una pieza y en las restantes viven 10 pensionistas a los que sub-alquila las piezas, sin proporcionarles comida.-

Usted registrará esta Vivienda como



UN INQUILINATO. No es una pensión, pues *no se proporciona servicio de comida*.-

E - DATOS DE LA VIVIENDA PARTICULAR

1 - PAREDES EXTERIORES DE LA VIVIENDA

118

Usted deberá *preguntar* a los ocupantes de la vivienda cuál es el material de construcción que *predomina en las paredes exteriores*, y

consignarlo de acuerdo con lo especificado en la Boleta Censal.-

Las siguientes aclaraciones le ayudarán a determinar la naturaleza de algunos materiales:

- a) los ticholos son ladrillos huecos;
- b) las chapas lisas u onduladas de fibro cemento, se conocen también con el nombre de su marca de fábrica, como Dolmenit, Eternit, Fibrolit, etc..-

119

Clasifique los materiales predominantes en las paredes de las siguientes Viviendas:

- CASO Nº 1 - Apartamento en edificio de 3 pisos
- " " 2 - Rancho
- " " 3 - Casilla de tablones del sereno de una obra
- " " 4 - Vivienda construida con maderas en desuso, latas y arpillera
- " " 5 - Casilla de bloques de cemento de una cuadrilla de obreros de Vialidad
- " " 6 - Casa con planchada de hormigón y paredes revocadas.-

E. DATOS DE LA VIVIENDA PARTICULAR

SOLO PARA EL 1er. HOGAR U HOGAR UNICO

1 - PAREDES EXTERIORES DE LA VIVIENDA, MATERIALES PREDOMINANTES		
MAMPOSTERIA: Ladrillos, bloques, ticholos, piedras, etc.	<input type="checkbox"/> 1	CASO Nº
MADERAS, CHAPAS DE ZINC, FIBROCEMENTO	<input type="checkbox"/> 2	" "
BARRO (Terrón, adobe, faja)	<input type="checkbox"/> 3	" "
LATA O MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 4	" "
OTROS: <small>especificar</small>	<input type="checkbox"/> 5	



E. DATOS DE LA VIVIENDA PARTICULAR

SOLO PARA EL 1er. HOGAR U HOGAR UNICO

1 - PAREDES EXTERIORES DE LA VIVIENDA, MATERIALES PREDOMINANTES		
MAMPOSTERIA: Ladrillos, bloques, ticholos, piedras, etc.	<input type="checkbox"/> 1	CASO Nº 1, 5, 6
MADERAS, CHAPAS DE ZINC, FIBROCEMENTO	<input type="checkbox"/> 2	" " 3
BARRO (Terrón, adobe, faja)	<input type="checkbox"/> 3	" " 2
LATA O MATERIAL DE DESECHO	<input type="checkbox"/> 4	" " 4
OTROS: <small>especificar</small>	<input type="checkbox"/> 5	Ninguno

120

En ciertas viviendas, las paredes externas están construidas con más de uno de los materiales especificados en la Boleta Censal, por ejemplo:

- a) ladrillos y bloques;
- b) ladrillos y Dolmenit
- c) piedras y madera.

Como usted comprenderá, el primer ejemplo no presenta dificultades, ya que ambos materiales se marcan en la casilla



Casilla 1 - MAMPOSTERIA: Ladrillos, bloques, ticholos, piedras, etc.

121

En cambio, en los dos casos restantes, ambos materiales se marcan en casillas diferentes. Como usted debe marcar *sólo una*, cuando exista más de un material consignará aquél que predomine.-

2 - ORIGEN DEL AGUA DE LA VIVIENDA

En el caso de que exista más de un origen, por ejemplo: pozo surgente y arroyo o, aljibe y arroyo, etc., usted debe consignar *sólo uno* de ellos.-

Debe elegir como Origen, el de aquella agua que se utilice para BEBER y COCINAR.-

Usted está censando una Vivienda en la que ve un molino para la extracción del agua. Sin embargo cuando *pregunta* a los ocupantes sobre el *origen del agua*, ellos le dicen que en la Vivienda tienen Servicio de Agua corriente proporcionado por O.S.E. y que el agua del pozo la usan para lavados y riego.-

Marque la casilla correspondiente en la Boleta Censal.-

2 - ORIGEN DEL AGUA DE LA VIVIENDA	
RED PUBLICA	<input type="checkbox"/> 1
POZO SURGENTE	<input type="checkbox"/> 2
ALJIBE, CACHIMBA	<input type="checkbox"/> 3
OTRO: (Arroyo, río, etc.)	<input type="checkbox"/> 4



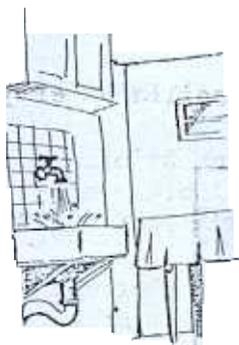
2 - ORIGEN DEL AGUA DE LA VIVIENDA	
RED PUBLICA	<input checked="" type="checkbox"/> 1
POZO SURGENTE	<input type="checkbox"/> 2
ALJIBE, CACHIMBA	<input type="checkbox"/> 3
OTRO: (Arroyo, río, etc.)	<input type="checkbox"/> 4

3 - SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LA VIVIENDA

POR CAÑERÍA DENTRO DE LA VIVIENDA

124

Mire la figura:



Ilustra lo mínimo que debe existir para considerar que hay AGUA DENTRO DE LA VIVIENDA: AL MENOS UNA CANILLA DENTRO DE ELLA.-

La instalación para el agua debe estar funcionando, debe fluir el agua dentro de la vivienda.

126

Una Vivienda puede tener agua dentro de ella, sin que el origen de la misma sea la Red Pública.-

El agua puede bombearse desde un pozo surgente o un aljibe hasta un tanque y desde allí, por cañería, llegar a una canilla dentro de la Vivienda.-

POR CAÑERÍA FUERA DE LA VIVIENDA

En las casillas 2, 3 y 4 se registran los casos en que *no hay agua dentro de la Vivienda.*-



El agua puede llegar POR CAÑERÍA hasta el predio, como lo ilustra la figura.-

128

En otros casos, la canilla desde donde se abastecen de agua los ocupantes de la Vivienda está *fuera del predio*: casa de un vecino, canilla pública, etc.. Si esa canilla está a MENOS DE 100 METROS, mar

cará la casilla 3 . Si está a 100 METROS O MAS, marcará la casilla 4 .-

SIN ABASTECIMIENTO POR CAÑERIA

129 En esta casilla 5 se registran los casos en que el agua utilizada en la Vivienda no se obtiene por cañería.-

130 Si en la Vivienda le informan que sólo tienen una canilla en el jardín, usted registrará esta situación como:

3 - SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LA VIVIENDA	
POR CAÑERIA DENTRO DE LA VIVIENDA	<input type="checkbox"/> 1
POR CAÑERIA FUERA DE LA VIVIENDA	
A menos de 100 metros	{ En el predio
	{ Fuera del predio
A más de 100 metros	<input type="checkbox"/> 4
SIN ABASTECIMIENTO POR CAÑERIA	<input type="checkbox"/> 5



3 - SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LA VIVIENDA	
POR CAÑERIA DENTRO DE LA VIVIENDA	<input type="checkbox"/> 1
POR CAÑERIA FUERA DE LA VIVIENDA	
A menos de 100 metros	{ En el predio
	{ Fuera del predio
A más de 100 metros	<input checked="" type="checkbox"/> 2
	<input type="checkbox"/> 3
	<input type="checkbox"/> 4
SIN ABASTECIMIENTO POR CAÑERIA	<input type="checkbox"/> 5

131 Si le informan que el agua la deben traer desde una canilla pública, al pie del tanque de O.S.E. del lugar, usted deberá preguntar a qué se encuentra esa canilla.-



distancia

132 En algunas zonas, quien provee de agua a las Viviendas es un aguatero. Registre el SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA.-

3 - SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LA VIVIENDA	
POR CAÑERIA DENTRO DE LA VIVIENDA	<input type="checkbox"/> 1
POR CAÑERIA FUERA DE LA VIVIENDA	
A menos de 100 metros	{ En el predio
	{ Fuera del predio
A más de 100 metros	<input type="checkbox"/> 4
SIN ABASTECIMIENTO POR CAÑERIA	<input type="checkbox"/> 5



3 - SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LA VIVIENDA	
POR CAÑERÍA DENTRO DE LA VIVIENDA	<input type="checkbox"/> 1
POR CAÑERÍA FUERA DE LA VIVIENDA	<input type="checkbox"/> 2
A menos de 100 metros	<input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4
A más de 100 metros	<input type="checkbox"/> 5
SIN ABASTECIMIENTO POR CAÑERÍA	<input checked="" type="checkbox"/> 6

4 - SERVICIO DE ALUMBRADO DE LA VIVIENDA

133

A continuación usted registrará el Servicio de Alumbrado, tema que no ofrece dificultades. Se distinguen dos grandes grupos: ELECTRICO Y NO ELECTRICO

Si el servicio eléctrico no es provisto por U.T.E., regístrelo marcando la casilla 2 .-

Si el servicio no es eléctrico, registre esta situación en la casilla 3 sin especificar el tipo de alumbrado.-

F - DATOS DEL HOGAR PARTICULAR

Una vez terminada la parte de Vivienda, usted formulará las preguntas referentes al Hogar Censal.-

Recuerde que si en una Vivienda habita más de un Hogar Particular usted debe llenar tantas boletas como Hogares haya.-

Consignará en cada una de las Boletas los datos de cada uno de los Hogares. No debe repetir los datos de la Sección E - DATOS DE LA VIVIENDA PARTICULAR.

Anule esa Sección al empadronar el segundo y siguientes Hogares que comparten esa Vivienda.-

1 - NUMERO DE ORDEN DEL HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA

Cuando la Vivienda está compartida por más de un Hogar, anote 1°, 2°, 3°..... Según sea el orden que le corresponde a ese Hogar que está empadronando.-

Cuando la Vivienda está ocupada por un sólo Hogar, igualmente anote 1° .-

Recuerde que ese Número de Orden es para cada Vivienda, esto es, en cada Vivienda comenzará por 1° .-

2 - SERVICIO SANITARIO: W. C., TAZA TURCA, LETRINA, ETC.

136 Usted debe consultar a los miembros del Hogar si tienen Servicio Sanitario y de qué tipo, el USO y la EVACUACION del Servicio.-

USO DEL SERVICIO SANITARIO

137 El USO será PRIVADO cuando el Servicio Sanitario es usado *sólo* por los miembros del Hogar que usted está censando.-

Deberá considerarlo COMUN cuando sea *compartido* con los miembros de otro u otros Hogares.-

En general, cuando una Vivienda es *compartida* por varios Hogares usted encontrará que usan *en común* el Servicio Sanitario.-

Si la Vivienda NO TIENE Servicio Sanitario, en USO, usted registrará

• • •

NO CORRESPONDE (Casilla 0)

EVACUACION DEL SERVICIO SANITARIO

Si el SERVICIO SANITARIO *no está conectado* a la Red Pública, ni una fosa séptica, o pozo negro, usted lo registrará como especificando el destino de la EVACUACION DEL SERVICIO SANITARIO.-

• • •

OTRO (Casilla 3)

Si el Hogar no tiene Servicio Sanitario, en Evacuación usted registrará

• • •

NO CORRESPONDE (Casilla 0)

141 Considere a continuación los casos siguientes

Un apartamento está ocupado por un sólo Hogar.
El SERVICIO SANITARIO tiene cisterna y está conectado a la Red Pública.-

Registre esta situación

2 - SERVICIO SANITARIO: W.C., TAZA TURCA, LETRINA, ETC.		
TIENE	Con descarga instantánea de agua	<input type="checkbox"/> 1
	Sin descarga (letrina)	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
2.1 USO DEL SERVICIO SANITARIO		
	PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1
	COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2
	NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)	<input type="checkbox"/> 0
2.2 EVACUACION DEL SERVICIO SANITARIO		
	RED PUBLICA	<input type="checkbox"/> 1
	FOSA SEPTICA, POZO NEGRO	<input type="checkbox"/> 2
	OTRO (Hueco en el suelo, superficie, etc.)	<input type="checkbox"/> 3
	NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)	<input type="checkbox"/> 0



2 - SERVICIO SANITARIO: W.C., TAZA TURCA, LETRINA, ETC.		
TIENE	Con descarga instantánea de agua	<input checked="" type="checkbox"/> 1
	Sin descarga (letrina)	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
2.1 USO DEL SERVICIO SANITARIO		
	PRIVADO DEL HOGAR	<input checked="" type="checkbox"/> 1
	COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2
	NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)	<input type="checkbox"/> 0
2.2 EVACUACION DEL SERVICIO SANITARIO		
	RED PUBLICA	<input checked="" type="checkbox"/> 1
	FOSA SEPTICA, POZO NEGRO	<input type="checkbox"/> 2
	OTRO (Hueco en el suelo, superficie, etc.)	<input type="checkbox"/> 3
	NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)	<input type="checkbox"/> 0

142

El Sr. Rodríguez vive en una casa antigua con su esposa, dos hijos y un pensionista al que le proporciona alojamiento y comida.-

La casa tiene un SERVICIO SANITARIO con cisterna (descarga de agua) y desagua en un pozo negro construido en el fondo.-

Registre este caso en la Boleta Censal:

2 - SERVICIO SANITARIO: W.C., TAZA TURCA, LETRINA, ETC.		
TIENE	Con descarga instantánea de agua	<input type="checkbox"/> 1
	Sin descarga (letrina)	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
2.1 USO DEL SERVICIO SANITARIO		
PRIVADO DEL HOGAR		<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES		<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)		<input type="checkbox"/> 0
2.2 EVACUACION DEL SERVICIO SANITARIO		
RED PUBLICA		<input type="checkbox"/> 1
FOSA SEPTICA, POZO NEGRO		<input type="checkbox"/> 2
OTRO (Hueco en el suelo, superficie, etc.)		<input type="checkbox"/> 3
NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)		<input type="checkbox"/> 0

2 - SERVICIO SANITARIO: W.C., TAZA TURCA, LETRINA, ETC.		
TIENE	Con descarga instantánea de agua	<input checked="" type="checkbox"/> 1
	Sin descarga (letrina)	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
2.1 USO DEL SERVICIO SANITARIO		
PRIVADO DEL HOGAR		<input checked="" type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES		<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)		<input type="checkbox"/> 0
2.2 EVACUACION DEL SERVICIO SANITARIO		
RED PUBLICA		<input type="checkbox"/> 1
FOSA SEPTICA, POZO NEGRO		<input checked="" type="checkbox"/> 2
OTRO (Hueco en el suelo, superficie, etc.)		<input type="checkbox"/> 3
NO CORRESPONDE (cuando no tiene Servicio Sanitario)		<input type="checkbox"/> 0

- SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA

143

Mire la Boleta Censal.

En la parte 3, usted deberá consignar dos cosas: Si el Hogar tiene SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA y el USO de dicho Servicio.-

144

Solamente en las Viviendas en las que usted registró el ABASTECIMIENTO de Agua: POR CAÑERIA, DENTRO DE LA VIVIENDA, podrán tener clase de baño especificada en las casillas 1 ó 2 .-

145

Para cualquier otro sistema de abastecimiento, corresponde marcar la casilla 3 : NO TIENE.-

Si el Hogar NO TIENE SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA en el USO usted registrará:

3.1 USO DE LA DUCHA O BAÑERA	
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene ducha o bañera)	<input type="checkbox"/> 0

146 a

3.1 USO DE LA DUCHA O BAÑERA	
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene ducha o bañera)	<input checked="" type="checkbox"/> 0

146

En el Hogar de los Silva, Único Hogar de la Vivienda, tienen una bañera en el cuarto de baño, pero extraen el agua con baldes desde el aljibe. Registre este caso:

3 - SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA		
TIENE	Con agua fría y caliente	<input type="checkbox"/> 1
	Con agua fría solamente	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3

3.1 USO DE LA DUCHA O BAÑERA	
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene ducha o bañera)	<input type="checkbox"/> 0

3 - SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA		
TIENE	Con agua fría y caliente	<input type="checkbox"/> 1
	Con agua fría solamente	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input checked="" type="checkbox"/> 3

3.1 USO DE LA DUCHA O BAÑERA	
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene ducha o bañera)	<input checked="" type="checkbox"/> 0

147

Recuerde que la instalación del SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA, para ser considerada como tal, debe estar en funcionamiento; de lo contrario, usted registrará NO TIENE (casilla 3) y en USO, NO CORRESPONDE (casilla 0).-

USO DEL SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA

148

Usted debe consignar si el SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA es utilizado

sólo por el Hogar que está censando, o si es *compartido* con otros Hogares.-

149

Usted está censando una Vivienda ocupada por dos Hogares.-
 Registró el SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA como POR CAÑERÍA DENTRO DE LA VIVIENDA (casilla 1).-
 En el cuarto de baño hay un "Calefón" instalado y el BAÑO es utilizado por los dos Hogares.-
 Registre la situación del primer Hogar.-

3 - SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA		
TIENE	Con agua fría y caliente	<input type="checkbox"/> 1
	Con agua fría solamente	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
3.1 USO DE LA DUCHA O BAÑERA		
PRIVADO DEL HOGAR		<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES		<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene ducha o bañera)		<input type="checkbox"/> 0

3 4 5

3 - SERVICIO DE DUCHA O BAÑERA		
TIENE	Con agua fría y caliente	<input checked="" type="checkbox"/> 1
	Con agua fría solamente	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
3.1 USO DE LA DUCHA O BAÑERA		
PRIVADO DEL HOGAR		<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES		<input checked="" type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene ducha o bañera)		<input type="checkbox"/> 0

Para el segundo Hogar registrará de la misma forma que para el primero.-

PIEZA DE COCINA

Usted considerará que un Hogar tiene PIEZA DE COCINA cuando dispone de una *pieza utilizada principalmente para cocinar*.-

Si el Hogar TIENE Pieza de Cocina, usted averiguará si élla es con instalación (pileta y canilla)

Recuerde que para que exista instalación, debe haber AGUA DENTRO de la Vivienda. Verifique si marcó "Por cañería dentro de la Vivienda" en SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA.-

152

En Avenida Brasil Nº 4993 usted está empadronando el primero de dos Hogares que comparten la Vivienda.-

Le informan que disponen de una Pieza de Cocina.-
 Usted debe si esa cocina tiene instaladas
 y



averiguar
 pileta (y) canilla

En el ejemplo anterior, esa primer familia le informa que tiene pileta y canilla instaladas en la cocina y que la utilizan ellos *exclusivamente*.-

Anote en Pieza de Cocina lo que corresponda:

4 - PIEZA DE COCINA		
TIENE	Con Instalación (Pileta y canilla)	<input type="checkbox"/> 1
	Sin Instalación	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
4.1 USO DE LA PIEZA DE COCINA		
PRIVADO DEL HOGAR		<input type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES		<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene pieza de cocina)		<input type="checkbox"/> 0



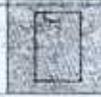
4 - PIEZA DE COCINA		
TIENE	Con Instalación (Pileta y canilla)	<input checked="" type="checkbox"/> 1
	Sin Instalación	<input type="checkbox"/> 2
NO TIENE		<input type="checkbox"/> 3
4.1 USO DE LA PIEZA DE COCINA		
PRIVADO DEL HOGAR		<input checked="" type="checkbox"/> 1
COMUN CON OTROS HOGARES		<input type="checkbox"/> 2
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene pieza de cocina)		<input type="checkbox"/> 0

Al empadronar el segundo Hogar, le informan que preparan las comidas en la *única* pieza que ocupan en la Vivienda, en la que también comen y duermen.-

Registre la situación de este Hogar.-

4 - PIEZA DE COCINA		
TIENE	<input type="checkbox"/> Con Instalación (Pileta y canilla) 1 <input type="checkbox"/> Sin Instalación 2	
NO TIENE	<input type="checkbox"/> 3	
4.1 USO DE LA PIEZA DE COCINA		
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1	
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2	
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene pieza de cocina)	<input type="checkbox"/> 0	



4 - PIEZA DE COCINA		
TIENE	<input type="checkbox"/> Con Instalación (Pileta y canilla) 1 <input type="checkbox"/> Sin Instalación 2	
NO TIENE	<input checked="" type="checkbox"/> 3	
4.1 USO DE LA PIEZA DE COCINA		
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1	
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2	
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene pieza de cocina)	<input checked="" type="checkbox"/> 0	

155

Si en esta Vivienda se diera la situación de que ambos Hogares utilizaran la Pieza de Cocina declarada por el primer Hogar, usted registrará en USO DE LA PIEZA DE COCINA:

4 - PIEZA DE COCINA		
TIENE	<input type="checkbox"/> Con Instalación (Pileta y canilla) 1 <input type="checkbox"/> Sin Instalación 2	
NO TIENE	<input type="checkbox"/> 3	
4.1 USO DE LA PIEZA DE COCINA		
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1	
COMUN CON OTROS HOGARES	<input type="checkbox"/> 2	
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene pieza de cocina)	<input type="checkbox"/> 0	



4 - PIEZA DE COCINA		
TIENE	<input checked="" type="checkbox"/> Con Instalación (Pileta y canilla) 1 <input type="checkbox"/> Sin Instalación 2	
NO TIENE	<input type="checkbox"/> 3	
4.1 USO DE LA PIEZA DE COCINA		
PRIVADO DEL HOGAR	<input type="checkbox"/> 1	
COMUN CON OTROS HOGARES	<input checked="" type="checkbox"/> 2	
NO CORRESPONDE (Cuando no tiene pieza de cocina)	<input type="checkbox"/> 0	

5 - PRINCIPAL COMBUSTIBLE UTILIZADO PARA COCINAR

Si el Hogar Cocina en la Vivienda, averigüe el tipo de COMBUSTIBLE que utiliza.-

Debe señalar sólo una casilla: cuando se utilice más de un tipo de combustible, averigüe cuál es el de mayor consumo.-

6 - TENENCIA DEL HOGAR

Algunas aclaraciones:

MEDIERO O MEDIANERO

Es la situación del Hogar que habita una Vivienda como parte de un contrato o convenio (escrito o de palabra), por el cual ocupa o utiliza un bien o una explotación, A CAMBIO DE UNA PARTE DE LOS FRUTOS PRODUCIDOS por dicho bien o explotación.-

158 **USUFRUCTUARIO**

Es la situación del Hogar que ocupa una Vivienda, CON AUTORIZACION del propietario de la misma, SIN PAGAR ALQUILER.-

159 **OCUPANTE DE HECHO**

Es la situación del Hogar que ocupa una Vivienda o predio abandonado, SIN AUTORIZACION del propietario del inmueble.-

160 Las demás situaciones: PROPIETARIO, ARRENDATARIO o SUB-ARRENDATARIO, no necesitan aclaraciones. Su informante le proporcionará el dato directamente.-

161 Don Juan Martínez, propietario de la finca de la calle Ciudadela N° 1217, autorizó a Don Pedro López a ocupar dicha Vivienda, sin cobrarle alquiler.-

Registre esta situación:

6 - TENENCIA DEL HOGAR	
PROPIETARIO	<input type="checkbox"/> 1
ARRENDATARIO, SUB ARRENDATARIO	<input type="checkbox"/> 2
MEDIERO O MEDIANERO	<input type="checkbox"/> 3
USUFRUCTUARIO	<input type="checkbox"/> 4
OCUPANTE DE HECHO	<input type="checkbox"/> 5
OTRO:	<input type="checkbox"/> 6
<small>especificar</small>	

6 - TENENCIA DEL HOGAR	
PROPIETARIO	<input type="checkbox"/> 1
ARRENDATARIO, SUB ARRENDATARIO	<input type="checkbox"/> 2
MEDIERO O MEDIANERO	<input type="checkbox"/> 3
USUFRUCTUARIO	<input checked="" type="checkbox"/> 4
OCUPANTE DE HECHO	<input type="checkbox"/> 5
OTRO: <small>especificar</small>	<input type="checkbox"/> 6

En la Avda. Aparicio Saravia, una familia construyó su Vivienda de Material de Desecho en un terreno baldío, sin solicitar permiso.-
Registre esta situación:

6 - TENENCIA DEL HOGAR	
PROPIETARIO	<input type="checkbox"/> 1
ARRENDATARIO, SUB ARRENDATARIO	<input type="checkbox"/> 2
MEDIERO O MEDIANERO	<input type="checkbox"/> 3
USUFRUCTUARIO	<input type="checkbox"/> 4
OCUPANTE DE HECHO	<input type="checkbox"/> 5
OTRO: <small>especificar</small>	<input type="checkbox"/> 6



6 - TENENCIA DEL HOGAR	
PROPIETARIO	<input type="checkbox"/> 1
ARRENDATARIO, SUB ARRENDATARIO	<input type="checkbox"/> 2
MEDIERO O MEDIANERO	<input type="checkbox"/> 3
USUFRUCTUARIO	<input type="checkbox"/> 4
OCUPANTE DE HECHO	<input checked="" type="checkbox"/> 5
OTRO: <small>especificar</small>	<input type="checkbox"/> 6

Cualquier otra situación, en TENENCIA DEL HOGAR, que no esté comprendida en los casos anteriores, (sucesión, promitente comprador, etc.) deberá registrarla en OTRO casilla 6, y especificar sobre la línea punteada, el caso de que se trata.-

HABITACIONES DEL HOGAR

164

Considerará habitación a todo espacio dentro de una Vivienda que esté cerrado por paredes de una altura no menor de 2 metros y que tenga capacidad suficiente para contener la cama de un adulto.-

Se considerarán HABITACIONES DEL HOGAR: los dormitorios, comedores, livings, estares, cuartos del personal de servicio y demás espacios separados, utilizados para alojar personas.-

No se considerarán HABITACIONES DEL HOGAR los baños, pasillos, co-

cinas, garages, ni las habitaciones utilizadas habitualmente con fines no residenciales (por ejemplo: comerciales, profesionales, etc.)

Nº DE HABITACIONES UTILIZADAS PARA DORMIR

Incluya aquí: los dormitorios, dormitorios de huéspedes y todas aquéllas habitaciones que se utilizan *normalmente* para dormir, aún cuando durante el día tengan otra finalidad (living, sala, comedor, despensa, etc.).-

Debe anotar el número de dichas habitaciones sobre la línea punteada.

Nº DE HABITACIONES UTILIZADAS CON OTROS FINES RESIDENCIALES

167 Registre sobre la línea punteada el número de las demás HABITACIONES DEL HOGAR que *no se utilicen normalmente para dormir*.-

La Vivienda de la calle Colonia Nº 3529 tiene 4 habitaciones de las cuales una es usada exclusivamente como consultorio médico; otras dos están destinadas a dormitorio y la restante cumple la doble función de: sala de estar de los miembros del Hogar y de sala de espera (en las horas que atiende el médico).-

Registre este caso:

7 - HABITACIONES DEL HOGAR	
Nº DE HABITACIONES UTILIZADAS PARA DORMIR:	
Nº DE HABITACIONES UTILIZADAS CON OTROS FINES RESIDENCIALES (no incluya el baño, la cocina, ni las que se utilizan con fines no residenciales por ejemplo: Comerciales, industriales, profesionales, etc.):	

② ① ③

7 - HABITACIONES DEL HOGAR	
Nº DE HABITACIONES UTILIZADAS PARA DORMIR:	2
Nº DE HABITACIONES UTILIZADAS CON OTROS FINES RESIDENCIALES (no incluya el baño, la cocina, ni las que se utilizan con fines no residenciales por ejemplo: Comerciales, industriales, profesionales, etc.):	1 (la sala de estar)

G - DATOS DE LAS PERSONAS

169 Una vez terminada la Sección DATOS DEL HOGAR usted debe formular las preguntas de población a cada una de las personas que corresponda empadronar.-

En lo posible, debe tratar que cada persona le proporcione sus propios datos. Solamente en el caso de que la persona estuviere ausente en el momento de su visita, o se tratara de niños, usted recabará sus datos por medio de terceros.-

En cada Hogar usted empadronará a todas las personas que durmieron en él la noche anterior al "Día del Censo" o que, estando ausentes esa noche por razones de trabajo, retornan al Hogar ese día.-

De tal forma, el médico que no durmió en su casa porque estuvo de guardia en el Hospital, será empadronado en su domicilio.-

Por el contrario, el viajero que pasó varios días fuera de su Hogar será empadronado en el lugar donde durmió la noche anterior al "Día del Censo".-

172 Si en un Hogar le declararon que la noche anterior durmieron allí el Jefe, su esposa y dos hijos, ¿cuántas personas debe usted empadronar allí?

• • •

Cuatro

173 El matrimonio Ríos vivía con su hijo, pero éste se casó dos días antes del "Día del Censo" y se fue a vivir a otra ciudad.-
¿Cuántas personas empadronará usted en el Hogar de los Ríos?

• • •

Dos

174 Una telefonista pasó la noche anterior al "Día del Censo" cumpliendo su guardia en la Central Telefónica. ¿Dónde deberá ser empadronada?

En la Central donde cumple sus funciones ...
En su domicilio.....

• • •

En su domicilio.....

La hija de los Pereira estudia magisterio en el Instituto Normal de Mercedes, residiendo ahí de lunes a viernes y pasando los fines de semana con su familia en la Ciudad de Cardona. Teniendo en cuenta que el "Día del Censo" es un miércoles, ¿dónde deberá ser empadronada esta persona?

En Mercedes...
En Cardona....



En Mercedes...

En un Hogar le dicen que la noche anterior durmieron allí el Jefe y su esposa.-

El hijo está de vacaciones en el Interior.-

La hija es enfermera y esa noche estuvo de guardia en el Hospital donde trabaja.-

¿Cuáles de estas personas debe usted empadronar?



El Jefe, la esposa y la hija.-

Recuerde que la hija debe ser empadronada en el Hogar, puesto que por razones de trabajo pasó la noche fuera y regresa ese día.-

El hijo - que se encuentra de vacaciones - será empadronado en el lugar donde pasó la noche anterior al "Día del Censo".-

Para obtener un recuento exacto de la población del país, se adoptó como criterio censar a todos los nacidos antes de la hora 0 (cero) del "Día del Censo".-

Siguiendo el mismo criterio, se censarán los fallecidos después de la hora 0 (cero) del "Día del Censo".-

En el Hogar de los Fagúndez nació un niño a las dos de la madrugada del "Día del Censo". ¿Empadronará usted a este niño?

Si ...
No ...



No ...

Si usted llega a un Hogar en el que falleció una persona a las cuatro de la mañana del "Día del Censo", ¿empadronará usted a esa persona?

Si...
No...

② ① ①

Si...

Mire la Boleta Censal.-

La Sección DATOS DE LAS PERSONAS está dividida en cuatro capítulos

- I. CARACTERISTICAS GENERALES PARA TODAS LAS PERSONAS
- II. CARACTERISTICAS EDUCACIONALES - PARA LAS PERSONAS DE 6 Y MAS AÑOS
- III. CARACTERISTICAS OCUPACIONALES PARA LAS PERSONAS DE 12 Y MAS AÑOS
- IV. OTRAS CARACTERISTICAS - PARA LAS MUJERES DE 15 Y MAS AÑOS

- CARACTERISTICAS GENERALES - PARA TODAS LAS PERSONAS

Las preguntas incluidas en este Capítulo tienen por finalidad conocer la distribución de la población por sexo, edad y estado civil ; su distribución territorial y los traslados efectuados dentro del País en los últimos 5 años.-

Usted debe efectuar las preguntas de este capítulo a TODAS las personas que corresponda empadronar en el Hogar.-

183 En primer lugar, trate de ubicar al Jefe del Hogar Censal

JEFE DEL HOGAR - Es la persona reconocida como tal por los demás integrantes del Hogar.-

184 Para ubicar al Jefe del Hogar usted debe averiguar quien es la persona como tal por los demás integrantes del Hogar

② ① ①

reconocida

185 En todos los Hogares Particulares necesariamente habrá un que usted registrará en la Boleta Censal, en la Columna PRIMERA PERSONA.-

② ① ①

Jefe

La primera pregunta que usted formule será: **¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON ANOCHE EN ESTE HOGAR?**

Enseguida debe aclararse que el Jefe del Hogar debe ser nombrado en primer término.-

A continuación anotará los nombres y apellidos de todas las personas, insistiendo en averiguar si no quedan niños pequeños sin anotar

Recuerde plantear que si alguna persona no durmió en el Hogar la no che anterior por razones de trabajo, debe ser empadronada aquí.-

En lo posible, al anotar los nombres y apellidos trate de mantener el *orden siguiente* a continuación del Jefe:

- 1 - Esposa/o - Compañera/o del Jefe
- 2 - Hijo/a del Jefe
- 3 - Yerno o Nuera del Jefe
- 4 - Padres o Suegros del Jefe
- 5 - Otros parientes del Jefe
- 6 - Servicio Doméstico
- 7 - Otros no parientes

En todos los casos debe anotar el nombre de pila más el apellido paterno.-

Cuando se trate de una mujer casada, anote el nombre de pila, el apellido paterno y el apellido del esposo, precedido de la palabra de.-

De acuerdo con la enumeración del párrafo 186, usted empadronará en segundo lugar al y si no lo hubiere, al hijo, anotándolo en la columna correspondiente a la segunda persona.-

① ② ③

cónyuge

En el Hogar de los Alonso durmieron anoche el Sr. Alonso (Jefe), su hijo, la madre del Sr. Alonso y un cuñado. ¿Cuál será el orden en que usted empadronará, de ser posible, a los miembros de este Hogar?

① ② ③

Jefe hijo, madre, cuñado

190

Las personas pertenecientes al servicio doméstico se empadronarán como miembros de un Hogar Censal Particular, cuando durmieron en la Vivienda que ocupa ese Hogar. y lo hacen habitualmente

En la casa de los González usted encuentra a una persona que concurre 5 horas diarias para hacer la limpieza. ¿La empadronará usted en ese Hogar?

Si...
No...



No...

El ejemplo siguiente es parte de la visita del empadronador al Hogar de los Suárez:

Empadronador - ¿Cuál es el nombre y apellido de cada una de las personas que durmieron anoche aquí?
Por favor, empiece por el Jefe.-

Sr. Suárez - El Jefe soy yo: Pedro Suárez; Susana Peña es mi esposa y Ana María es mi hija.-

Registre los nombres y apellidos de estas personas en el orden en que lo haría en la Boleta Censal.-

Primera persona:
Segunda persona:
Tercera persona:



Primera persona: ... *Pedro Suárez*
Segunda persona: ... *Susana Peña de Suárez*
Tercera persona: ... *Ana María Suárez* ...

El empadronador se halla en el Hogar de los González:

Empadronador - ¿Cuál es el nombre y apellido de cada una de las personas que durmieron anoche aquí. Nombre en primer lugar al Jefe del Hogar, por favor.-

Sra. de González - El Jefe es mi esposo, pero no durmió anoche aquí, porque estuvo cumpliendo su guardia de 24 horas en el Hospital.-

¿Qué hará el empadronador?

Empadronará el Sr. González en este Hogar y lo registrará como Jefe del mismo.....

Anotará a la Sra. de González como Jefe del Hogar y no empadronará a su esposo.....

No empadronará al Sr. González y tratará de averiguar quién es la persona reconocida como Jefe en su ausencia..



Empadronará al Sr. González en este Hogar y lo registrará como Jefe del mismo.....

194 En los Hogares Colectivos usted debe distinguir a aquellas personas que son miembros del Hogar Colectivo, de aquellas otras que, habiendo pasado la noche en él por razones de trabajo, tienen su propio Hogar Particular, al que volverán hoy.-

195 Al llegar a un Hogar Colectivo, ¿a cuáles de estas personas empadronará usted?

Solamente a los miembros del Hogar Colectivo.....

Solamente a las personas que pasaron la noche en el Hogar Colectivo por razones de trabajo y vuelven hoy a su Hogar Particular.....

A todas las personas que pasaron la noche en el Hogar Colectivo



Solamente a los miembros del Hogar Colectivo.....

En los Hogares Colectivos no habrá Jefe del Hogar, sólo habrá miembros de Hogar Colectivo y usted los empadronará empezando por cualquiera de ellos.-

197 Luego de anotar los nombres y apellidos de todas las personas que correspondan empadronar en el Hogar completará, para cada una de ellas, las demás preguntas en sentido vertical.-

198 En la pregunta N° 2 ¿QUE RELACION O PARENTESCO TIENE CON EL JEFE DEL HOGAR? usted debe marcar la casilla correspondiente, de acuerdo a la contestación obtenida.-

En el caso de los Hogares Colectivos deberá marcar la casilla MIEMBRO DEL HOGAR COLECTIVO para todas las personas.-

199 En la pregunta N° 3 ¿ES HOMBRE O MUJER? usted debe marcar la casilla correspondiente al sexo de la persona empadronada.-

Resuelva los siguientes ejemplos:

El Hogar de los Gómez está formado por el Jefe (Juan), su esposa

(Ana Méndez) y su hijo (Pedro). Todos ellos durmieron allí la noche anterior al "Día del Censo". Registre este Hogar en la Boleta Censal

¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON ANOCHE EN ESTE HOGAR? Escriba por el JEFE DEL HOGAR. Incluye a las personas que durmieron en las habitaciones de dicho hogar.	1	
¿QUE RELACION O PARENTESCO TIENE CON EL JEFE DEL HOGAR? Marque la casilla correspondiente. Para el caso de HOGAR COLECTIVO, marque MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO	2	JEFE DEL HOGAR PARTICULAR <input type="checkbox"/> 0 MIEMBRO DEL HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8
¿ES HOMBRE O MUJER? Marque la casilla correspondiente	3	HOMBRE <input type="checkbox"/> 1 MUJER <input type="checkbox"/> 2

ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1 VIUDA <input type="checkbox"/> 2 PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 3 SERVIDO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 5 OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7 MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8 IGNORADO <input type="checkbox"/> 9	ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1 VIUDA <input type="checkbox"/> 2 PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 3 SERVIDO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 5 OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7 MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8 IGNORADO <input type="checkbox"/> 9
HOMBRE <input type="checkbox"/> 1	MUJER <input type="checkbox"/> 2	HOMBRE <input type="checkbox"/> 1	MUJER <input type="checkbox"/> 2

• • •

¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON ANOCHE EN ESTE HOGAR? Escriba por el JEFE DEL HOGAR. Incluye a las personas que durmieron en las habitaciones de dicho hogar.	1	Juan Gómez
¿QUE RELACION O PARENTESCO TIENE CON EL JEFE DEL HOGAR? Marque la casilla correspondiente. Para el caso de HOGAR COLECTIVO, marque MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO	2	JEFE DEL HOGAR PARTICULAR <input checked="" type="checkbox"/> 0 MIEMBRO DEL HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8
¿ES HOMBRE O MUJER? Marque la casilla correspondiente	3	HOMBRE <input checked="" type="checkbox"/> 1 MUJER <input type="checkbox"/> 2

ESPOSA O COMPAÑERA <input checked="" type="checkbox"/> 1 VIUDA <input type="checkbox"/> 2 PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 3 SERVIDO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 5 OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7 MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8 IGNORADO <input type="checkbox"/> 9	ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1 VIUDA <input checked="" type="checkbox"/> 2 PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 3 SERVIDO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 5 OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7 MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8 IGNORADO <input type="checkbox"/> 9
HOMBRE <input type="checkbox"/> 1	MUJER <input checked="" type="checkbox"/> 2	HOMBRE <input checked="" type="checkbox"/> 1	MUJER <input type="checkbox"/> 2

Recuerde que en todos los casos debe anotar el nombre y apellido completo y en las mujeres casadas debe agregar el apellido del esposo.-

201

El Hogar de los González está integrado por el Sr. Mario González, su esposa Carmen Ramos y sus hijas Daniela y Claudia. El señor Jorge Morales, amigo de la familia, está pasando unos días en la ciudad y pernoctó en este Hogar la noche anterior al "Día del Censo".-

El Servicio Doméstico de este Hogar está formado por la cocinera Hortensia Gutiérrez, que vive aquí en forma permanente y la limpiadora que se retira después que termina su tarea, a las 17 horas.-

A cuáles de estas personas debe empadronar usted en el Hogar de los González?

A todas menos a la limpiadora, puesto que no durmió allí.-

Recuerde que usted debe empadronar en este Hogar a *todas* las personas que durmieron en él, aunque no sea ésta su residencia habitual. En este caso se encuentra el señor Jorge Morales, a quien usted debe registrar.-

202

En el Hogar de los Acosta durmieron la noche anterior al "Día del Censo" el Sr. Manuel Acosta, su esposa Julia Cabrera, sus hijos Nery y René y su padre Ricardo Acosta, que es el Jefe del Hogar.-

Complete las tres primeras preguntas de la Boleta Censal.-

¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON ANOCHÉ EN ESTE HOGAR? <small>Indicar el nombre del JEFE DEL HOGAR (incluya a las nacidas antes de los 12 de febrero y a los hijos durmientes de éste).</small>	1	
¿QUE RELACION O PARENTESCO TIENE CON EL JEFE DEL HOGAR? <small>Marque la celda correspondiente. Para el caso de HOGAR COLECTIVO, marque MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO</small>	2	JEFE DEL HOGAR PARTICULAR <input type="checkbox"/> 0 MIEMBRO DEL HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 1
¿ES HOMBRE O MUJER? <small>Marque la celda correspondiente.</small>	3	HOMBRE <input type="checkbox"/> MUJER <input type="checkbox"/>

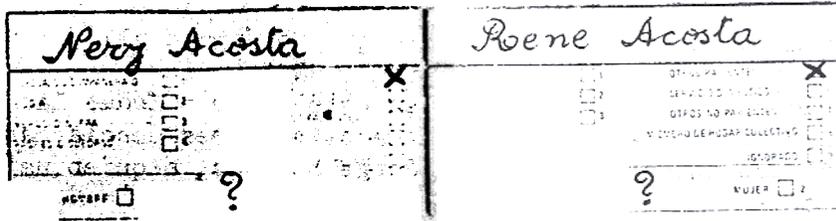
ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 5	ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 5
HIJA <input type="checkbox"/> 2	SERVICIO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 6	HIJA <input type="checkbox"/> 2	SERVICIO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 6
HERNO O NIETA <input type="checkbox"/> 3	OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7	HERNO O NIETA <input type="checkbox"/> 3	OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7
PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8	PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8
	IGNORADO <input type="checkbox"/> 9		IGNORADO <input type="checkbox"/> 9
HOMBRE <input type="checkbox"/>	MUJER <input type="checkbox"/>	HOMBRE <input type="checkbox"/>	MUJER <input type="checkbox"/>

ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 5	ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 5
HIJA <input type="checkbox"/> 2	SERVICIO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 6	HIJA <input type="checkbox"/> 2	SERVICIO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 6
HERNO O NIETA <input type="checkbox"/> 3	OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7	HERNO O NIETA <input type="checkbox"/> 3	OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7
PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8	PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8
	IGNORADO <input type="checkbox"/> 9		IGNORADO <input type="checkbox"/> 9
HOMBRE <input type="checkbox"/>	MUJER <input type="checkbox"/>	HOMBRE <input type="checkbox"/>	MUJER <input type="checkbox"/>



¿CUAL ES EL NOMBRE Y APELLIDO DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON ANOCHÉ EN ESTE HOGAR? <small>Indicar el nombre del JEFE DEL HOGAR (incluya a las nacidas antes de los 12 de febrero y a los hijos durmientes de éste).</small>	1	Ricardo Acosta
¿QUE RELACION O PARENTESCO TIENE CON EL JEFE DEL HOGAR? <small>Marque la celda correspondiente. Para el caso de HOGAR COLECTIVO, marque MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO</small>	2	JEFE DEL HOGAR PARTICULAR <input checked="" type="checkbox"/> 0 MIEMBRO DEL HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 1
¿ES HOMBRE O MUJER? <small>Marque la celda correspondiente.</small>	3	HOMBRE <input checked="" type="checkbox"/> MUJER <input type="checkbox"/>

Manuel Acosta		Julia Cabrera de Acosta	
ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 5	ESPOSA O COMPAÑERA <input type="checkbox"/> 1	OTROS PARIENTES <input type="checkbox"/> 5
HIJA <input checked="" type="checkbox"/> 2	SERVICIO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 6	HIJA <input type="checkbox"/> 2	SERVICIO DOMESTICO <input type="checkbox"/> 6
HERNO O NIETA <input type="checkbox"/> 3	OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7	HERNO O NIETA <input checked="" type="checkbox"/> 3	OTROS NO PARIENTES <input type="checkbox"/> 7
PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8	PADRES O SUEGROS <input type="checkbox"/> 4	MIEMBRO DE HOGAR COLECTIVO <input type="checkbox"/> 8
	IGNORADO <input type="checkbox"/> 9		IGNORADO <input type="checkbox"/> 9
HOMBRE <input checked="" type="checkbox"/>	MUJER <input type="checkbox"/>	HOMBRE <input type="checkbox"/>	MUJER <input checked="" type="checkbox"/>



Para anotar la información correcta, recuerde que el parentesco debe ser con referencia al *Jefe del Hogar*.-

Para marcar el sexo no se gufe por el nombre de la persona : haga siempre la pregunta tal cual viene en la Boleta Censal.-

En el ejemplo anterior, los nombres de Nery y René pueden utilizar se indistintamente para designar un *hombre* o una *mujer*, lo que hace imprescindible formular la pregunta.-

- 203 En la pregunta N° 4 ¿CUANTOS AÑOS TIENE? usted debe anotar la edad en años cumplidos a la hora 0 (cero) del "Día del Censo".-
- 204 La Sra. de González cumple 29 años el "Día del Censo" ¿qué anotaré usted en la pregunta N° 4 ¿CUANTOS AÑOS TIENE?

• • •

28 años

- 205 Daniela, la hija mayor de los González cumplió 4 años el 15 de Octubre. ¿Cuántos años anotaré usted en la pregunta N° 4?

• • •

4 años

- 206 Si usted encuentra niños menores de un año, anote 0 (cero)

- 207 Claudia, la hija menor de los González tiene tres meses de edad. ¿Cuántos años tiene?

• • •

0 (cero)

- 208 Es muy importante anotar la *edad exacta* de cada persona, de modo que usted debe ser muy cuidadoso a este respecto y no omitirla en ningún caso.-

- 209 En la pregunta N° 5 ¿CUAL ES SU ESTADO CIVIL O CONVUGAL ACTUAL? us-

ted debe leer la lista de posibles respuestas, una a una y en el orden en que se presentan en la Boleta Censal, esperando una respuesta afirmativa. En el momento de obtenerla, marque la casilla correspondiente con una X y no lea las alternativas siguientes.-

210

Registre usted el Estado Civil o Conyugal de las siguientes personas:

- 1 - El señor Rodríguez vive con su mujer, con la que no está casado.
- 2 - La compañera de Rodríguez no finalizó los trámites de divorcio de su matrimonio anterior.-
- 3 - El hijo de ambos es soltero.-
- 4 - La madre de Rodríguez vive con ellos desde que falleció su esposo.-
- 5 - Un hermano de Rodríguez vive en este Hogar desde que se separó de su compañera, con la que no era casado.-

	CASO 1	CASO 2	CASO 3	CASO 4	CASO 5
¿ CASADO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ VIUDO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ DIVORCIADO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ SEPARADO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ VIUDO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ SEPARADO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ SOLTERO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IGNORADO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

¿ CASADO ?	<input type="checkbox"/>				
¿ UNION LIBRE ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ VIUDO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿ DIVORCIADO ?	<input type="checkbox"/>				
¿ SEPARADO ?	<input type="checkbox"/>				
¿ VIUDO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/>				
¿ SEPARADO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
¿ SOLTERO ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IGNORADO	<input type="checkbox"/>				

Fijese que la compañera del Sr. Rodríguez, aunque legalmente todavía esté casada con su esposo anterior, el "Día del Censo" se encuentra en *Unión Libre* con el Sr. Rodríguez.-

211

¿Cómo registrará usted el Estado Civil o Conyugal de las siguientes personas?

- 1 - Una señora, que es casada pero no vive con su esposo.-
- 2 - La Sra. Carmen Ramos de González que vive con su esposo.-
- 3 - Una persona que acaba de finalizar su divorcio.-
- 4 - Un señor que se divorció de su primera esposa, que vivió luego en Unión Libre y cuya compañera falleció el mes pasado.-

	CASO 1	CASO 2	CASO 3	CASO 4
¿ CASADO ?	<input checked="" type="checkbox"/> 1			
¿ UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 2
¿ VIUDO ?	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3
¿ DIVORCIADO ?	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4
¿ SEPARADO ?	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5
¿ VIUDO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6
¿ SEPARADO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7
¿ SOLTERO ?	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8
¿ IGNORADO	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9

¿ CASADO ?	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1
¿ UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2
¿ VIUDO ?	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3
¿ DIVORCIADO ?	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4
¿ SEPARADO ?	<input checked="" type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5
¿ VIUDO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input checked="" type="checkbox"/> 6
¿ SEPARADO DE UNION LIBRE ?	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7
¿ SOLTERO ?	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8
¿ IGNORADO	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9

Cuando una persona haya pasado por varios Estados Civiles o Conyuga les sucesivos, usted registrará el actual.-

Mire la pregunta N° 5 en la Boleta Censal y suponga que usted está ante una persona a quien le formula la pregunta en el siguiente orden:

¿CUAL ES SU ESTADO CIVIL O CONYUGAL ACTUAL? ¿CASADO?

Espere la respuesta, en caso negativo formule la siguiente:

¿UNION LIBRE?

Espere la respuesta y si es negativa formule la siguiente:

¿VIUDO?

Suponga que en este momento la persona le conteste que sí; entonces

usted debe marcar con una X la casilla *¿VIUDO?* y pasar a la pregunta N° 6 .-

En la pregunta N° 6 *¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVE HABITUALMENTE?* debe anotar la respuesta de la siguiente manera:

Si la persona vive en la misma localidad o paraje en que usted la está empadronando, marque la casilla "AQUI" .-

Si la persona vive habitualmente en otro lugar del país, usted debe anotar el departamento y localidad o paraje en que vive habitualmente la persona.-

Si la persona vive habitualmente en otro país, usted anotará el nombre de ese país.-

En el Hogar de los Alonso la noche anterior al "Día del Censo" durmió un sobrino que vive habitualmente en Buenos Aires (Rep. Argentina), pero se encuentra aquí pasando sus vacaciones.-

Registre en la Boleta Censal este caso.-

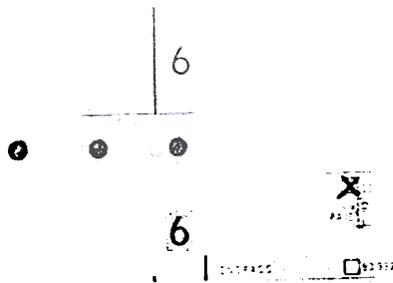
<small>EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVE HABITUALMENTE</small> <small>EN LA MISMA LOCALIDAD O PARAJE EN QUE USTED LA ESTÁ EMPADRONANDO</small> <small>EN OTRO LUGAR DEL PAÍS</small> <small>EN OTRO PAÍS</small>	6 0 0 0	<small>AGUI</small> <small>EN OTRO I</small> <small>EN EL EXT</small> <small>IGNORAOI</small>
	6	Argentina

216

El Sr. Jorge Morales a quien usted está empadronando en el hogar de los González, en Nueva Palmira, tiene su residencia habitual en la ciudad de Trinidad, Departamento de Flores. Registre la residencia habitual del Sr. Morales.-

	6	
0 0 0	6	Flores Trinidad

El Hogar de los González está en la ciudad de Nueva Palmira, Departamento de Colonia. Suponiendo que usted está empadronando al Sr. Mario González (Jefe de este Hogar) haga las anotaciones correspondientes a la pregunta N° 6



218

La pregunta N° 7 es : ¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE PASO A VIVIR HABITUALMENTE CUANDO NACIO?

Con esta pregunta se busca obtener información sobre la localidad o paraje que constituyó la primera residencia habitual de la persona empadronada.-

La misma, generalmente, es la del Hogar de los padres en el momento del nacimiento de dicha persona.-

En consecuencia, no debe consignarse en el censo el paraje o la localidad donde se encontraba el hospital, sanatorio o casa particular donde, eventualmente, su madre se trasladó para el nacimiento de la persona empadronada.-

219

Para registrar la información correspondiente a esta pregunta siga el mismo criterio que para la N° 6 (párrafo 214).-

220

Al empadronar en Tranqueras al Sr. López, que siempre vivió ahí, de clara que nació en Rivera, adonde su madre se trasladó a fin de recibir asistencia médica adecuada.-

Cuando usted formule la pregunta ¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE PASO A VIVIR HABITUALMENTE CUANDO NACIO? el Sr. López debe responder:

Tranqueras
 Rivera



Tranqueras

221

El Sr. Pereira declara que nació en la ciudad de Durazno y vivió en la misma hasta los 10 años, pasando luego a residir al Departamento de Canelones, donde usted lo está empadronando.-

Lea la pregunta N° 7 y anote el Departamento y la Localidad correspondiente a este ejemplo.-

Departamento

Localidad

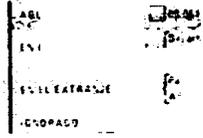


Departamento

Localidad

222 Si la persona que usted está empadronando nació en el país, pase directamente a la pregunta N° 8; pero si declaró ser nacido en el extranjero, debe preguntarle el año en que llegó al Uruguay para quedarse a residir en él.-

223 El Sr. Rojas nació en Santiago de Chile y llegó al Uruguay en el año 1941. Haga en la Boleta Censal las anotaciones correspondientes.

	7	
	7	<i>Chile 1941</i>



En la pregunta N° 8 ¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVIA HABITUALMENTE HACE 5 AÑOS, EN ESTA FECHA? usted anotará el lugar en que vivía habitualmente en octubre de 1968 la persona que usted está empadronando.-

Para registrar la información correspondiente a esta pregunta, siga el mismo criterio que para la N° 6 (párrafo 214).-

La Sra. de Rojas manifiesta que reside en Montevideo (donde usted la está empadronando) desde 1961 .-

¿Marcará usted la casilla "AOUT" en la pregunta N° 8?

Si ...

No ...



Si ...

227 La Sra. Carmen Ramos de González manifiesta que en octubre de 1968 vivía con sus padres en la ciudad de Dolores, Departamento de Soria no y que vino a vivir en Nueva Palmira, donde usted la está empadronando, en diciembre de ese mismo año.-

Haga las anotaciones correspondientes a la pregunta N° 8:

¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVIA HABITUALMENTE HACE 5 AÑOS, EN ESTA FECHA? Si vive en la misma localidad donde ahora es censado, marque la casilla correspondiente a "AQUI". Si vive "EN OTRO LUGAR DEL PAIS" especifique el departamento y la localidad. Si vive "EN EL EXTRANJERO" anote el pais.	8	AQUI <input type="checkbox"/> 00 001
		EN OTRO LUGAR DEL PAIS <input type="checkbox"/> 00 001 Departamento <input type="checkbox"/> Localidad <input type="checkbox"/>
		EN EL EXTRANJERO Pais <input type="checkbox"/>
		IGNORADO <input type="checkbox"/> 99 999

① ② ③

¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVIA HABITUALMENTE HACE 5 AÑOS, EN ESTA FECHA? Si vive en la misma localidad donde ahora es censado, marque la casilla correspondiente a "AQUI". Si vive "EN OTRO LUGAR DEL PAIS" especifique el departamento y la localidad. Si vive "EN EL EXTRANJERO" anote el pais.	8	AQUI <input type="checkbox"/> 00 001
		EN OTRO LUGAR DEL PAIS <input type="checkbox"/> 00 001 Departamento <input type="checkbox"/> Localidad <input type="checkbox"/>
		EN EL EXTRANJERO Pais <input type="checkbox"/>
		IGNORADO <input type="checkbox"/> 99 999

Soriano Dolores

228

El Sr. Parodi, que usted está empadronando en el barrio Maroñas, de la ciudad de Montevideo, le declara que en octubre de 1968 vivía en el barrio Pocitos de esa misma ciudad.-

Haga las anotaciones correspondientes en la Boleta Censal:

¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVIA HABITUALMENTE HACE 5 AÑOS, EN ESTA FECHA? Si vive en la misma localidad donde ahora es censado, marque la casilla correspondiente a "AQUI". Si vive "EN OTRO LUGAR DEL PAIS" especifique el departamento y la localidad. Si vive "EN EL EXTRANJERO" anote el pais.	8	AQUI <input type="checkbox"/> 00 001
		EN OTRO LUGAR DEL PAIS <input type="checkbox"/> 00 001 Departamento <input type="checkbox"/> Localidad <input type="checkbox"/>
		EN EL EXTRANJERO Pais <input type="checkbox"/>
		IGNORADO <input type="checkbox"/> 99 999

④ ⑤ ⑥

¿EN QUE LOCALIDAD O PARAJE VIVIA HABITUALMENTE HACE 5 AÑOS, EN ESTA FECHA? Si vive en la misma localidad donde ahora es censado, marque la casilla correspondiente a "AQUI". Si vive "EN OTRO LUGAR DEL PAIS" especifique el departamento y la localidad. Si vive "EN EL EXTRANJERO" anote el pais.	8	AQUI <input checked="" type="checkbox"/> 00 001
		EN OTRO LUGAR DEL PAIS <input type="checkbox"/> 00 001 Departamento <input type="checkbox"/> Localidad <input type="checkbox"/>
		EN EL EXTRANJERO Pais <input type="checkbox"/>
		IGNORADO <input type="checkbox"/> 99 999

Recuerde que los movimientos dentro de la misma ciudad no deben registrarse, ya que el interés de esta pregunta es determinar los tráslados de una ciudad a otra, de un paraje rural a la ciudad o vice versa, o entre parajes rurales, así como desde el exterior hacia nuestro país, efectuados en los últimos 5 años.-

Por esta razón, en el caso de una persona que cambió de domicilio en la misma ciudad o localidad o paraje, usted debe marcar **AQUI**.

229

Tenga especial cuidado en anotar con la mayor exactitud el departamento y la localidad.-

230

La pregunta N° 8 es la última del Capítulo "Características Generales".-

Si la persona que está empadronando es menor de 6 años, usted no le hará más preguntas; *anulará con una diagonal* las preguntas de los capítulos II - III y IV y pasará a la persona siguiente.-

Por el contrario, si tiene 6 años o más, le hará todas las pregun -

tas del capítulo II "CARACTERISTICAS EDUCACIONALES".

231

En el Hogar de los Ruiz viven dos niños, uno de 3 años y otro de 6. Usted preguntará las "Características Educativas" solamente al niño de años.-

0 0 0

seis

II - CARACTERISTICAS EDUCACIONALES - PARA LAS PERSONAS DE 6 Y MAS AÑOS

Las preguntas de este capítulo tienen por finalidad conocer el nivel educacional de la población y su especialización en distintas disciplinas, adquirida a través de cursos regulares.-

La primera pregunta de este capítulo es ¿ASISTE O ASISTIO A ALGUN ESTABLECIMIENTO DE ENSEÑANZA REGULAR?

Se entiende por asistencia a establecimientos educacionales la concurrencia a un establecimiento de enseñanza regular, público o privado, para cursar sistemáticamente estudios de nivel primario, secundario, universitario u otro, ya sea en el país o en el extranjero

233

Si el hijo del Sr. Pereira cursa segundo año de liceo ¿en qué casilla marcará usted este caso?

9

0 0 0

9

X

El señor Pereira completó el 4º año de Escuela Primaria. ¿En qué casilla marcará la asistencia a establecimientos educacionales del señor Pereira?

9

0 0 0

9

X

La cocinera de los Gómez, a pesar de saber leer y escribir, contesta que nunca fue a la escuela ¿Qué marcará usted?

9	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4
9	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4

Si la persona que usted está empadronando le contesta que nunca concurrió a un establecimiento educacional, *no le formule* las preguntas 10, 11, 12 y 13; *anúlelas con una diagonal* y pase directamente a la pregunta N° 14.-

Si usted marcó ASISTE ... o NO ASISTE PERÓ ASISTIÓ ... pase a la pregunta N° 10.-

237

La pregunta N° 10 ¿CUAL ES EL NIVEL MAS ALTO QUE CURSA O CURSO EN ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR? debe formularse a todas las personas que asisten o asistieron alguna vez a establecimientos educacionales.-

Se entenderá por nivel educacional a cada una de las categorías incluidas en la Boleta Censal.-

Esta clasificación está dividida en dos partes: A y B
Mire la Boleta Censal.-

Si la persona que usted está empadronando le contestó dentro de la parte A *no le formule la pregunta N° 13.-*
Anúlela con una diagonal y pase a la pregunta N° 14.-

Si por el contrario, contestó en la parte B debe formularle la pregunta N° 13 y especificar claramente cuál es la carrera que cursa o cursó.-

238

Quando una persona le declara más de un nivel, usted debe averiguar cuál de ellos es continuación del otro y lo considerará superior.-

Por ejemplo, no se puede inscribir en el Curso de Dietista sin tener el Liceo terminado; por lo tanto, será superior el Curso de Dietista. Recuerde que en este caso debe anotar *solamente* el nivel superior alcanzado.-

239

Si una persona cursó dos niveles equivalentes, marque el que ella considera más importante y el otro lo registrará en el espacio destinado a "Observaciones".-

En la pregunta N° 11 ¿FINALIZO ESE NIVEL? usted debe marcar si la persona empadronada finalizó con aprobación el nivel que contestó en la pregunta N° 10.-

Haga las anotaciones correspondientes al hijo del Sr. Pereira que cursa 2º año de liceo, en las preguntas 10 y 11 de la Boleta.-

NOMBRE Y APELLIDOS APELLIDOS Y NOMBRES DE LOS PADRES O DE LOS ABUELOS	¿FINALIZO ESE NIVEL? Marque con una X	10	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	¿CUAL ES EL NIVEL APROBADO? Marque con una X	<input type="checkbox"/> PRIMARIA <input type="checkbox"/> SECUNDARIA <input type="checkbox"/> TERCER AÑO DE SECUNDARIA <input type="checkbox"/> CUARTO AÑO DE SECUNDARIA <input type="checkbox"/> QUINTO AÑO DE SECUNDARIA <input type="checkbox"/> LICEO
		11	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO		
NOMBRE Y APELLIDOS APELLIDOS Y NOMBRES DE LOS PADRES O DE LOS ABUELOS	¿FINALIZO ESE NIVEL? Marque con una X	10	<input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	¿CUAL ES EL NIVEL APROBADO? Marque con una X	<input type="checkbox"/> PRIMARIA <input checked="" type="checkbox"/> SECUNDARIA <input type="checkbox"/> TERCER AÑO DE SECUNDARIA <input type="checkbox"/> CUARTO AÑO DE SECUNDARIA <input type="checkbox"/> QUINTO AÑO DE SECUNDARIA <input type="checkbox"/> LICEO
		11	<input type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO		

En la pregunta N° 12 ¿CUAL ES EL ULTIMO GRADO O AÑO APROBADO EN ESE NIVEL? usted debe marcar la casilla correspondiente al último grado o año aprobado en el nivel que marcó en la pregunta N° 10.-

Si aún no aprobó el 1er. año marque 0 (cero)

El Sr. Pereira completó el 4º año de escuela primaria.-
 Haga las anotaciones correspondientes en la Boleta Censal.-

10	
11	
12	

10	X
11	X
12	X

244

SOLO PARA QUIENES ASISTEN O ASISTIERON A ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR	¿CUAL ES EL NIVEL MAS ALTO QUE CURSA O CURSO EN ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR? Marque la columna correspondiente	10
	¿FINALIZO ESE NIVEL? Marque la columna correspondiente	11
	¿CUAL ES EL ULTIMO GRADO O AÑO APROBADO EN ESE NIVEL? Marque la columna correspondiente SI FUE APROBADO EL PRIMER AÑO MARQUE 0.	12

SOLO PARA QUIENES ASISTEN O ASISTIERON A ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR	¿CUAL ES EL NIVEL MAS ALTO QUE CURSA O CURSO EN ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR? Marque la columna correspondiente	10
	¿FINALIZO ESE NIVEL? Marque la columna correspondiente	11
	¿CUAL ES EL ULTIMO GRADO O AÑO APROBADO EN ESE NIVEL? Marque la columna correspondiente SI FUE APROBADO EL PRIMER AÑO MARQUE 0.	12

UNIVERSIDAD DEL TRABAJO	<input type="checkbox"/>	6
UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA	<input checked="" type="checkbox"/>	7
OTRO	<input type="checkbox"/>	8
IGNORADO	<input type="checkbox"/>	9

245

La persona que usted está empadronando le contesta que está cursando primer año de Facultad de Abogacía y que aprobó todas las materias de preparatorios.-
Mire bien la Boleta Censal, recuerde lo que le dijimos en párrafos anteriores y registre este caso.-

SOLO PARA QUIENES ASISTEN O ASISTIERON A ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR	¿CUAL ES EL NIVEL MAS ALTO QUE CURSA O CURSO EN ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA REGULAR? Marque la columna correspondiente	10
	¿FINALIZO ESE NIVEL? Marque la columna correspondiente	11
	¿CUAL ES EL ULTIMO GRADO O AÑO APROBADO EN ESE NIVEL? Marque la columna correspondiente SI FUE APROBADO EL PRIMER AÑO MARQUE 0.	12

UNIVERSIDAD DEL TRABAJO	<input type="checkbox"/>	6
UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA	<input checked="" type="checkbox"/>	7
OTRO	<input type="checkbox"/>	8
IGNORADO	<input type="checkbox"/>	9

10	PRIMARIA <input type="checkbox"/> 1 SECUNDARIA 1º CICLO (Liceo) <input type="checkbox"/> 2 SECUNDARIA 2º CICLO (Preparatorios, 4º y 5º de Liceo P. 6to) <input type="checkbox"/> 3 MAGISTERIO <input type="checkbox"/> 4 MILITAR <input type="checkbox"/> 5
11	SI <input type="checkbox"/> 1
12	<input checked="" type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3

UNIVERSIDAD DEL TRABAJO	<input type="checkbox"/>	6
UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA	<input checked="" type="checkbox"/>	7
OTRO	<input type="checkbox"/>	8
IGNORADO	<input type="checkbox"/>	9

La pregunta N° 13 ¿CUAL ES LA ESPECIALIDAD O CARRERA QUE CURSA O CURSÓ? debe formularla solamente a quienes contestaron dentro de la parte B de la pregunta N° 10.- Si la persona que usted está empadronando respondió dentro de la parte A de la pregunta N° 10, no le formule la pregunta N° 13 ; anilela con una diagonal y pase a la pregunta N° 14.-

El Sr. González declara que asistió a la Facultad de Medicina y aprobó el 6º año (último de la carrera); que tiene la profesión de médico y recibió el título hace tres años.-

Haga las anotaciones correspondientes en la Boleta Censal a las preguntas 10, 11, 12 y 13.-

10 ¿CUAL ES EL NIVEL MAS ALTO QUE CURSA O CURSÓ EN ESTABLECIMIENTOS DE EDUCACION REGULAR?

¿FINALIZO ESE NIVEL?

¿CUAL ES EL ULTIMO GRADO O AÑO APROBADO EN ESE NIVEL?

13 ¿CUAL ES LA ESPECIALIDAD O CARRERA QUE CURSA O CURSÓ?

10 PRIMARIA

SECUNDARIA

SECUNDARIA (Liceo)

SECUNDARIA (Preparatoria, 4º o 5º año Piloto)

MAGISTERIO

MILITAR

IGNORADO

13 Medicina

La Srta. Amalia Requena declara que aprobó 5to. año de Liceo Piloto ¿Formulará usted a esta persona la pregunta N° 13?

No ...

Recuerde que la pregunta N° 13 se formula solamente a los que respondieron dentro de la parte B en la pregunta N° 10.-

249 En la pregunta N° 14 ¿SABE LEER Y ESCRIBIR? usted debe marcar la casilla correspondiente.-
Marcará SI, si la persona lee y escribe, en nuestro idioma u otro.-
Si una persona sólo lee o sólo escribe, usted marcará NO.-

250 El Sr. Ruiz lee y escribe números y firma, pero no lee ni escribe palabras o frases.-

En la Boleta Censal usted marcará la casilla

Si ...

No ...



No

251 Si una persona de origen alemán le dice que habla español, pero sólo lee y escribe en su idioma natal, usted marcará:

Si ...

No ...



Si ...

Si la persona que está empadronando es menor de 12 años, usted no le hará más preguntas. *Amilará con una diagonal* las preguntas de los capítulos III y IV y pasará a la persona siguiente. Por el contrario, si tiene 12 años o más le hará las preguntas que correspondan del capítulo III.-

III - CARACTERISTICAS OCUPACIONALES - PARA LAS PERSONAS DE 12 Y MAS AÑOS

252 Con las preguntas de este Capítulo su busca, fundamentalmente, cuantificar a la población activa y determinar cuales son las actividades a que ésta se dedica.-

253 En la pregunta N° 15: *DE LOS SIGUIENTES TIPOS DE ACTIVIDAD, ¿ CUAL DESEMPEÑO LA SEMANA PASADA?* usted debe leer la lista de posibles respuestas, una a una y en el orden en que se presentan en la Boleta Censal, esperando una respuesta afirmativa.-
En el momento de obtenerla, marque la casilla correspondiente con

una X , y no lea las alternativas siguientes.-

Como usted habrá observado, la serie de posibles respuestas está dividida en dos partes: A y B.-

Si la persona que está empadronando contestó dentro de la parte A, usted le hará a continuación las demás preguntas del capítulo.-

Por el contrario, si contestó dentro de la parte B, usted no le hará las demás preguntas del capítulo III; las *anulará con una diagonal* y pasará al Capítulo IV.-

Teniendo en cuenta lo anterior, si una persona contestó dentro de la parte A a la pregunta N° 15, usted debe:

- Hacerle las preguntas N° 16, 17 y 18
- Anular las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV



Hacerle las preguntas N° 16, 17 y 18

La Sra. de González (28 años de edad) contesta que durante la semana pasada cuidó del Hogar solamente. (Parte B).-

Mirando la Boleta Censal indique qué debe hacer a continuación:

- Hacerle las preguntas N° 16, 17 y 18
- Anular las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV



Anular las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV

Una señorita de 14 años contesta afirmativamente a la pregunta *ESTUDIO Y NO TRABAJO?*

¿Qué hará usted en este caso?

- Hacer las preguntas N° 16, 17 y 18
- Anular las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV



Anular las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV

La Sra. de Ruiz declara que la semana anterior, además de los quehaceres habituales del Hogar, tejió un buzo para su esposo.-

¿Qué debe usted hacer?

- Marcar *trabajó* en la pregunta N° 15 y pasar a la siguiente.....
- Marcar *cuidó del hogar solamente* en la pregunta N° 15 , anu-

lar las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV.....

① ② ③

Marcar *cuidó del Hogar solamente* en la pregunta N° 15, anular las preguntas N° 16, 17 y 18 y pasar al Capítulo IV.....

259 Recuerde que todos los trabajos que se realizan en el Hogar para el uso de los integrantes del mismo o para regalar a otras personas de den ser considerados como "cuidados del Hogar".

260 Si usted respondió correctamente a estos ejemplos siga adelante; de lo contrario vuelva al párrafo N° 252.

La pregunta N° 16 es: **¿CUAL ES LA OCUPACION, PROFESION U OFICIO QUE LE PROPORCIONA LOS MAYORES INGRESOS?**

Aquí usted debe anotar con la mayor exactitud la ocupación de la persona que está empadronando.-

En el caso de las personas que no trabajaron la semana anterior, pero contestaron dentro de la parte A a la pregunta N° 15, usted debe anotar la ocupación, oficio, profesión o clase de trabajo que desempeñó la última vez que trabajó.-

En el caso en que la persona empadronada tenga más de una ocupación, anote la *principal*, es decir, *la que le proporciona mayores ingresos*.-

No olvide que su anotación debe dar una idea *precisa* de la tarea que efectivamente realiza la persona empadronada.-

264 La Srta. García trabaja como supervisora de compras de un supermercado. En este caso usted anotará como ocupación:

- Supervisora
- Empleada
- Oficinista
- Supervisora de compras...

① ② ③

Supervisora de compras...

Si una persona le dice: "trabajo en una casa de familia donde solamente cuido de los niños", en la pregunta N° 16 de las siguientes ocupaciones, ¿cuál consignará usted?

① ② ③

Sirvienta

Empleada en una casa de familia
 Niñera
 Mucama

① ② ③

Niñera

266

El señor Pereira arregla radios en su casa y además trabaja en un local de ventas de artefactos eléctricos.-
 Dice que "gana más como vendedor" ¿Qué respuesta anotará en la pregunta N° 16?

① ② ③

Vendedor de artefactos eléctricos.-

267

Usted debe evitar las respuestas poco precisas tales como obrero, empleado, peón, etc...-
 Si una persona le declara que es obrero de una fábrica, usted debe determinar con exactitud cuál es la tarea específica que realiza.-

La pregunta N° 17 es ¿A QUE SE DEDICA PRINCIPALMENTE EL ESTABLECIMIENTO EN QUE TRABAJA O TRABAJO POR ULTIMA VEZ?
 La respuesta a esta pregunta debe aclarar a qué se el establecimiento donde trabaja la persona empadronada.-

① ② ③

dedica

Si la ocupación principal del señor Pereira es la de "vendedor de artefactos eléctricos" en el comercio "El Rayo" (recuerde que ya anotó "vendedor de artefactos eléctricos" en la pregunta N° 16), ¿qué respuesta corresponde entonces a la pregunta N° 17?

El Rayo.....
 Venta de artefactos eléctricos.....
 Vendedor de artefactos eléctricos...
 Comerciante.....

① ② ③

Venta de artefactos eléctricos.....

Usted empadrona a una persona que se dedica a la limpieza de calzado; manifiesta que es "lustrabotas" en la vía pública.-
 ¿Qué respuestas anotará junto a las preguntas 16 y 17?

274

Si una persona ejerce su ocupación en un establecimiento que desarrolla dos o más actividades diferentes, usted anotará la actividad con la que la persona está *vinculada más directamente.*

275

Un señor es lustrador de muebles de una fábrica de refrigeradores que, como actividad secundaria, fabrica muebles.-
Complete para este caso las preguntas N° 16 y 17:

Pregunta N° 16

Pregunta N° 17



Lustrador de muebles
Fábrica de muebles

La Srta. Ferreira trabaja como secretaria en la gerencia de la fábrica del ejemplo anterior, cuya línea principal es la fabricación de refrigeradores.-

Haga las anotaciones correspondientes en la Boleta Censal:

BOLETA CENSAL PARA EL CENSO DE 1950

16

BOLETA CENSAL PARA EL CENSO DE 1950

17



16
17

Secretaría de Gerencia

Si una persona trabaja en su casa elaborando determinados productos, que luego entrega a una fábrica que los vende o produce, en la pregunta N° 17, anotará la actividad principal de dicha fábrica.-

Una señora declara trabajar en su casa, confeccionando pantalones para un fabricante de este producto.-
¿Qué anotará en las preguntas N° 16 y 17?

Pregunta N° 16

Pregunta N° 17



Pantalonera

Taller de confección de pantalones

279 Un señor le declara que es obrero de una fábrica. ¿Qué debe hacer usted en este caso?

- Anotar obrero en la pregunta N° 16 y fábrica en la pregunta N° 17
- Pedir a la persona que aclare cuál es su tarea específica y qué produce la fábrica en que trabaja
- No anotar nada y pasar directamente a la pregunta N° 18
- Pedirle la dirección y el teléfono de la fábrica donde trabaja.



Pedir a la persona que aclare cuál es su tarea específica y qué produce la fábrica en que trabaja.....

280 En la pregunta N° 18: DE LAS SIGUIENTES ¿CUAL ES SU CATEGORIA EN LA OCUPACION QUE INDICO? usted debe leer la lista de posibles respuestas, una a una y en el orden en que se presentan en la Boleta Censal, esperando una respuesta afirmativa.-
En el momento de obtenerla, marque la casilla correspondiente con una X y no lea las alternativas siguientes.-

En el caso de que la persona entrevistada tuviera dudas y pidiera aclaraciones, usted debe tener presente las siguientes definiciones:

PATRON O EMPLEADOR es la persona que explota su propia empresa económica y que tiene uno o más trabajadores a sueldo o jornal.-

TRABAJADOR POR CUENTA PROPIA es la persona que, sin depender de un patrón, explota su propia empresa económica, sin ocupar a ningún trabajador remunerado.-

EMPLEADO U OBRERO es la persona que trabaja para un patrón o empleador, público o privado, y que percibe una remuneración en forma de sueldo, salario, jornal o comisiones pagas a destajo o en especies.

Se considerará empleado público a todas aquellas personas que trabajan en la Administración Central, Servicios Descentralizados, Empresas Estatales, es decir, aquellos casos en que el empleador es el Estado, o en los que el mismo tiene una participación, tal como las Cajas de Asignaciones Familiares, C.H.A.M.S.E.C. , C.H.A.S.I.T.A , etc..-

TRABAJADOR FAMILIAR NO REMUNERADO es la persona que trabaja (por lo menos 15 horas en la semana) en una empresa o negocio de cuyo propietario es pariente y no recibe remuneración alguna.-

MIEMBRO DE UNA COOPERATIVA DE PRODUCCION es la persona que es miembro activo de una Cooperativa de Producción, cualquiera sea la actividad a que ésta se dedica.-

Si la persona ocupa un cargo cuya categoría no está prevista en la Boleta Censal, anótela en "Otro" con la mayor exactitud posible.-

Si la persona que usted está empadronando le declara que su categoría es trabajador familiar no remunerado, usted debe preguntarle *si trabajó más de 15 horas la semana pasada.*-

Si contesta afirmativamente siga adelante, de lo contrario, indique le que sus contestaciones a las preguntas N° 15, 16 y 17 no deben registrarse, borre lo que haya escrito en ellas y fórmulele nuevamente la pregunta N° 15 .-

¿Qué casilla marcaría usted si tuviese que empadronar a las personas siguientes?

- 1 - Al capataz de una obra en construcción.
- 2 - A una persona que vende diarios y trabaja solo.
- 3 - Al dueño de un taller de carpintería, en el cual trabajan tres personas.-
- 4 - Al alambrador de una estancia.
- 5 - A la maestra de una escuela pública.
- 6 - A un chofer de una cooperativa de ómnibus, de la que es miembro.

18	¿PATRON CON EMPLEADOS A SU CARGO?	1	2	3	4	5	6
	¿TRABAJADOR POR CUENTA PROPIA?	<input type="checkbox"/> 1					
	¿EMPLEADO U OBRERO A SUELO O SALARIO? PUBLICO	<input type="checkbox"/> 2					
	PRIVADO	<input type="checkbox"/> 3					
	¿TRABAJADOR FAMILIAR NO REMUNERADO?	<input type="checkbox"/> 4					
	¿MIEMBRO DE UNA COOPERATIVA DE PRODUCCION?	<input type="checkbox"/> 5					
	¿OTRO?	<input type="checkbox"/> 6					
	especificar	<input type="checkbox"/> 7					
	IGNORADO	<input type="checkbox"/> 8					

18	¿PATRON CON EMPLEADOS A SU CARGO?	1	2	3	4	5	6
	¿TRABAJADOR POR CUENTA PROPIA?	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1
	¿EMPLEADO U OBRERO A SUELO O SALARIO? PUBLICO	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2
	PRIVADO	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3
	¿TRABAJADOR FAMILIAR NO REMUNERADO?	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4
	¿MIEMBRO DE UNA COOPERATIVA DE PRODUCCION?	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	<input checked="" type="checkbox"/> 5
	¿OTRO?	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6
	especificar	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7
	IGNORADO	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8

Si usted tuviese que empadronar a tres taxistas, llamados Ferrari Arcos y Pérez, para quienes se dan las siguientes condiciones:

Ferrari maneja su propio auto y no tiene peones;

contrario, vuelva a leer el párrafo 282

287

El Dr. Gil es médico; trabaja en su consultorio particular y además es Jefe de Sala del Hospital Departamental, donde percibe los mayores ingresos.-

Haga las anotaciones correspondientes a este caso a las preguntas N° 15, 16, 17 y 18.-

15

15

16

16

17

18

• • •

x

15

16

17

18

x

288

El sobrino del Sr. Alvarez trabaja en el almacén de su tío, donde almuerza y cena diariamente; semanalmente lleva a su casa un surtido de almacén. Haga las anotaciones correspondientes a este caso.

CATEGORÍA EN LA OCUPACIÓN QUE EJERCE <small>(Escriba un número de 01 a 18)</small>	18	EN CARGO? PROPIA? SALARIO?	PRIVADO
	0		
	0		
	0		
CATEGORÍA EN LA OCUPACIÓN QUE EJERCE <small>(Escriba un número de 01 a 18)</small>	18	REMUNERADO? PRODUCTIVO DE PRODUCCIÓN?	PUBLICO PRIVADO <input checked="" type="checkbox"/>

Teniendo en cuenta que el surtido semanal representa una remuneración en especie, el sobrino del Sr. Alvarez recibe una remuneración por su trabajo y por lo tanto usted debe marcar la casilla indicada en la respuesta.-

289

Si contestó correctamente siga adelante. De lo contrario vuelva a leer el párrafo 281.-

290

Recuerde que al preguntar *la Ocupación* debe procurar que el empadronado *especifique claramente* en qué trabajó.-

291

En la serie de respuesta que siguen, marque en la columna C las que considera correctas y en la Columna N.A. las que Necesitan Aclaración.-

	C.	N.A.
a) Peón		
b) Capataz de una fábrica de torrillos		
c) Oficinista		
d) Supervisora		
e) Dactilógrafa		
f) Supervisor del Municipio		
g) Empleada pública		
h) Secretaria		

0 0 0

	C.	NA.
a) Peón		X
b) Capataz de una fábrica de tornillos	X	
c) Oficinista		X
d) Supervisora		X
e) Dactilógrafa	X	
f) Supervisor del Municipio		X
g) Empleada pública		X
h) Secretaria	X	

nos

IV. OTRAS CARACTERÍSTICAS - PARA LAS MUJERES DE 15 Y MAS AÑOS.

292

Es el último capítulo del formulario, pero no por eso el menos importante. De la exactitud y seriedad con que usted formule y anote los resultados de estas preguntas, se podrán conocer aspectos hasta ahora desconocidos de la natalidad de nuestro país, que como usted sabe, es una de las más bajas de América.-

Revise las preguntas anteriores; si la persona que usted está empadronando es MUJER y tiene 15 AÑOS O MAS DE EDAD, debe formularle las preguntas del Capítulo IV .-

Si es hombre, o es mujer menor de 15 años, usted no le hará más, anulará con una las preguntas Nº 19 20 y 21 y pasará a la persona siguiente.-

② ① ③

preguntas
diagonal

No olvide que el resultado de su trabajo será útil sólo si la pregunta es contestada por *todas* las mujeres de 15 años y más de edad, *cualquiera sea su estado civil o conyugal.*-

En la pregunta Nº 19, ¿HA TENIDO HIJOS NACIDOS VIVOS? usted debe marcar la casilla correspondiente a la respuesta obtenida.-

296

Si la respuesta es afirmativa, usted debe continuar la entrevista. En caso contrario, no formule las preguntas Nº 20 y 21; anúlelas con una y pase a la siguiente

② ① ③

Diagonal
persona

297 Ante la pregunta: ¿Ha tenido hijos nacidos vivos? la señora Luisa Alonso le informa que tiene 2 hijos. Haga las anotaciones correspondientes:

	19	
	19	

298 Haga las preguntas con naturalidad.-

299 Cuando usted pregunta "ha tenido hijos nacidos vivos" se refiere a todos los hijos nacidos vivos durante la vida de la mujer empadronada hasta la fecha del "Día del Censo", sean legítimos o naturales, habidos en el matrimonio o unión actual o en cualquier estado anterior. Como se trata de hijos nacidos vivos, no deben incluirse los nacidos muertos, pero sí deben incluirse los que nacieron con vida y fallecieron poco tiempo después.-

300 En la pregunta Nº 20: ¿DE SUS HIJOS NACIDOS VIVOS, CUANTOS VIVEN EN ESTA CASA? ¿CUANTOS VIVEN EN OTRO LUGAR? ¿CUANTOS FALLECIERON?

Usted debe hacer una pausa, entre pregunta y pregunta a fin de obtener la respuesta y anotarla en el lugar correspondiente. Si la contestación a alguna de las preguntas es ninguno anote 0 (cero).-

Una señora le informa que tuvo dos hijos; una hija que vive con ella, y un hijo que falleció a la edad de 21 años.- Haga las anotaciones correspondientes.-

	20	
	20	

Siempre debe formular las preguntas escritas, nunca dar por sobreentendida una respuesta.-

303 La señora de González declara que tuvo tres hijos, de los cuales uno falleció a las pocas horas de nacer y los demás viven en su hogar. ¿Cuántos hijos marcará usted?

CUANTOS VIVEN EN ESTA CASA? CUANTOS VIVEN EN OTRO LUGAR? CUANTOS FALLECIERON? TOTAL	20	EN ESTA CASA EN OTRO LUGAR QUE FALLECIERON TOTAL
--	----	---

CUANTOS VIVEN EN ESTA CASA? CUANTOS VIVEN EN OTRO LUGAR? CUANTOS FALLECIERON? TOTAL	20	EN ESTA CASA EN OTRO LUGAR QUE FALLECIERON TOTAL
--	----	---

La compañera de Rodríguez tiene un hijo que vive con ella. De su matrimonio anterior tuvo tres hijos, de los cuales uno falleció y otros dos viven en otro lugar.-
 Haga las anotaciones correspondientes en la Boleta Censal.-

DE SUS HIJOS NACIDOS VIVOS CUANTOS VIVEN EN ESTA CASA? CUANTOS VIVEN EN OTRO LUGAR? CUANTOS FALLECIERON? SI CONTESTA NINGUNO ANOTE 0	20	Nº DE HIJOS QUE VIVEN EN ESTA CASA EN OTRO LUGAR Nº DE HIJOS NACIDOS VIVOS QUE FALLECIERON TOTAL
--	----	--

CUANTOS VIVEN EN ESTA CASA? CUANTOS VIVEN EN OTRO LUGAR? CUANTOS FALLECIERON? TOTAL	20	EN ESTA CASA EN OTRO LUGAR QUE FALLECIERON TOTAL
--	----	---

La pregunta Nº 21 DE ELLOS ¿CUANTOS NACIERON EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES? se refiere a los hijos nacidos en los últimos 12 meses antes del "Día del Censo".-
 Si contesta NINGUNO anote 0 (cero)

La Sra. de González, que usted está empadronando, le declara que ha ce 3 meses dió a luz una niña.-
 Haga las anotaciones correspondientes a la pregunta Nº 21.-

DE ELLOS CUANTOS NACIERON EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES? ANOTE NINGUNO SI CONTESTA NINGUNO ANOTE 0	21
---	----

DE ELLOS CUANTOS NACIERON EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES? ANOTE NINGUNO SI CONTESTA NINGUNO ANOTE 0	21	1
---	----	---

- 307 Procure hacer las preguntas directamente a la mujer empadronada.-
- 308 La compañera de Rodríguez le declara que no tuvo ningún hijo en los últimos 12 meses.
 Registre este caso en la Boleta Censal.-

¿DE ELLOS CUÁNTOS NACIERON EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES?
Anule la respuesta si contesta "NINGUNO" ANTEO

|21|

0 0 0

¿DE ELLOS CUÁNTOS NACIERON EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES?
Anule la respuesta si contesta "NINGUNO" ANTEO

|21|

NO DE HIJOS NACIDOS VIVOS EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES 0

309

Recuerde que en las preguntas del Capítulo IV, usted debe anotar los *hijos nacidos vivos*.

Al formularlas, *no debe tener en cuenta a aquellos que nacieron muertos*, aún en el caso de haber llegado al término del embarazo.

Al terminar esta pregunta pasará a la persona siguiente.

En una Boleta Censal pueden registrarse los datos de hasta seis personas. Cuando un Hogar, Particular o Colectivo, esté formado por más integrantes, use tantas Boletas como sea necesario.

En cada una de las demás Boletas que utilice para ese Hogar, proceda de la siguiente manera:

- a) Repita el mismo N° de la Boleta y la misma Identificación de la primera.
- b) Anule con diagonales las Secciones referidas a la Vivienda B C D y E) y al Hogar (F).
- c) Si se trata de un Hogar Particular, anule con una diagonal la columna de la primera persona y continúe registrando a partir de la segunda columna. Se anula la primera columna porque está reservada para el Jefe del Hogar Particular.
- d) Si se trata de un Hogar Colectivo, siga registrando en la primera columna de la segunda y demás Boletas que necesite, porque no hay Jefe del Hogar: todos los integrantes son "Miembros del Hogar Colectivo (casilla 8).

Debe formular *todas* las preguntas *tal cual están redactadas* en la Boleta Censal y nunca de por sobreentendida la respuesta.

Después que haya empadronado a todas las personas del Hogar, revise la Boleta: no debe quedar ninguna pregunta sin su correspondiente respuesta.

Toda pregunta que no corresponda ser efectuada, debe estar anulada con una diagonal. Si alguna aparece sin la respuesta, observe si se debe a un olvido suyo en formularla, o a que no correspondía hacerlo.

Si olvidó formular la pregunta, hágalo en ese momento y complete la Boleta.-

Puede suceder en algún caso que durante el desarrollo de la entrevista no esté presente alguna de las personas que durmieron en el Hogar la noche anterior: otra persona responderá por la que está momentáneamente ausente.-

Es probable que esta persona no sepa responder alguna de las preguntas. En este caso usted deberá anotar en la Hoja de Control, en la columna "Observaciones" que debe volver a este Hogar para completar la entrevista a esa persona.-

De no ser posible la ubicación de la misma en reiteradas visitas, usted marcará la casilla **IGNORADO** en las preguntas sobre las que no pueda obtener información.-

Recuerde que usted marcará la casilla **IGNORADO** solamente en el caso de no haber podido obtener la respuesta.-

RESUMEN DE PERSONAS DEL HOGAR

Antes de terminar la entrevista usted debe hacer el recuento de personas empadronadas en el Hogar, separándolas por sexo y esta información la trasladará a la parte de "Resumen de Personas del Hogar", que está ubicada en la parte inferior derecha de la primera página de la Boleta Censal.-

Recuerde que en el Hogar de los González usted empadronó al Sr. Mario González, su esposa, sus dos hijas, un amigo de la familia y la cocinera.-

Haga las anotaciones correspondientes en el "Resumen de Personas del Hogar"

RESUMEN DE PERSONAS DEL HOGAR

HOMBRES	MUJERES	TOTAL

0 0 0

RESUMEN DE PERSONAS DEL HOGAR

HOMBRES	MUJERES	TOTAL
2	4	6

317 Por último, antes de dar por finalizada la entrevista a este Hogar, debe trasladar los datos del Resumen de Personas del Hogar, al lugar destinado para este fin en la Hoja de Control del Empadronamiento (columnas 8, 9 y 10).-

318 Firme luego la Boleta Censal y pase al Hogar siguiente.-

319 Cuando haya terminado de empadronar su sector, totalice al dorso de la Hoja de Control las columnas 8, 9 y 10.-

320 Su última tarea antes de entregar su carpeta al Jefe de Segmento, será llenar la tarjeta de Recuento Preliminar de Población y Viviendas.-

RECUESTO PRELIMINAR DE VIVIENDAS, HOGARES, Y PERSONAS.

321 La tarjeta de Recuento Preliminar consta de dos partes:

- a) Identificación
- b) Total de Población, Viviendas y Hogares de su sector de empadronamiento.-

La IDENTIFICACION se llenará copiándola de la carpeta.-

Los totales de Población serán los que usted anotó al dorso de la Hoja de Control, al totalizar las columnas 8, 9 y 10.-

El TOTAL DE VIVIENDAS coincidirá con el número de orden de la última Vivienda empadronada.-

El TOTAL DE HOGARES lo hallará contando los renglones de su Hoja de Control en que haya anotado Hogares.-

No olvide firmar y escribir su nombre en todos los documentos censales que utilice.-

Una vez llegado a este punto, usted ha cumplido con su misión.- Esperamos la culmine felizmente y con ello asegure el éxito del Censo, éxito que - le reiteramos - depende fundamentalmente del Empadronador.-